



21<sup>ÈME</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL DU DOCUMENTAIRE DE MARSEILLE

**FID**MARSEILLE

DU 7 AU 12 JUILLET 2010

# PRIX

## GRAND PRIX DE LA COMPÉTITION INTERNATIONALE

Attribué par le Jury de la Compétition Internationale.

## PRIX GEORGES DE BEAUREGARD INTERNATIONAL

Attribué à un film de la Compétition Internationale.

## GRAND PRIX DE LA COMPÉTITION FRANÇAISE

Attribué par le Jury de la Compétition Française.

## PRIX GEORGES DE BEAUREGARD NATIONAL

Attribué à un film de la Compétition Française.

## PRIX PREMIER

Attribué par le jury de la Compétition Française à un premier film présent dans la Compétition Internationale, la Compétition Française et les Écrans Parallèles. Le Prix est doté par le Conseil Régional de Provence Alpes Côte d'Azur.

## PRIX DES MÉDIATHÈQUES

Attribué par les bibliothécaires de l'image de cinq médiathèques de France, à un film issu d'une nouvelle sélection, au travers du prisme de la transversalité culturelle mise au service de toutes les formes de transmission. Le Prix est doté par la société CVS.

## PRIX MARSEILLE ESPÉRANCE

Attribué par le Jury Marseille Espérance à l'un des films de la Compétition Internationale. Le Prix est doté par la Ville de Marseille.

## PRIX DU GROUPEMENT NATIONAL DES CINÉMAS DE RECHERCHE (GNCR)

Attribué à un film de la Compétition Française sous la forme d'un soutien pour sa distribution en France : édition d'un document et programmation dans les salles du Groupement.

# JURYS

## JURY DE LA COMPÉTITION INTERNATIONALE

*Président du Jury*

Abderrahmane Sissako

Hila Peleg

Lee Anne Schmitt

Oliver Laxe

F.J. Ossang

## JURY DE LA COMPÉTITION FRANÇAISE

*Présidente du Jury*

Mireille Perrier

Caroline Duchatelet

Bernard Carlier

Yann Dedet

Davide Oberto

## JURY DU PRIX DES MÉDIATHÈQUES

Composé de cinq bibliothécaires de cinq médiathèques de France.

## JURY DU PRIX MARSEILLE ESPÉRANCE

Composé de membres de sept communautés religieuses représentant Marseille Espérance.

## JURY DU PRIX GROUPEMENT NATIONAL DES CINÉMAS DE RECHERCHE (GNCR)

Composé de trois exploitants de salle du réseau GNCR.

# PROGRAMMATION

## SÉLECTION OFFICIELLE

Compétition Internationale, Compétition Française, Compétition Premier.

## ÉCRANS PARALLÈLES

Mélangent inédits complets, raretés ou bijoux de l'histoire du cinéma de ses origines à aujourd'hui, cinq écrans parallèles pour près d'une centaine de films. **1.** Un hommage à l'immense cinéaste indien **Ritwik Ghatak**, chez qui politique, drame, humour s'entremêlent dans un élan vital éblouissant. **2.** **Anthropofolies**, salut déjanté à Lévi-Strauss, composera un ensemble où la sagesse scientifique qui guide certains projets d'observation cède vite le pas à la démesure humaine, refusant le ronron du surplomb fausement bienveillant. **3.** Comment le cinéma envie, maltraite et retraite du théâtre, son vieil objet de fascination, dans **Du rideau à l'écran**. Au passage bien des illuminés des lustres de la scène. **4. Paroles et Musique**, regroupe des films musicaux où le texte refuse son mariage forcé avec les notes. **5. Les Sentiers**, enfin, comme chaque année, pour enfants de tous âges.

## Abréviations

- CI** = Compétition Internationale  
**CF** = Compétition Française  
**CP** = Compétition Premier film  
**EP** = Écrans Parallèles  
**SP** = Séances Spéciales

**28.IV.81 BEDOUIN SPARKS**

Christopher Harris  
 États-Unis, 2009, 3'

**EP / Les sentiers**

**JEUDI 8 14:15 VARIÉTÉS 1**  
**LUNDI 12 16:30 CRDP**

**80 MILLION**

Mohamed Zayan et  
 Eslam Zein El Abedeen  
 Égypte, 2009, 4'

**EP / Paroles et musique**

**MERCREDI 7 16:30 ALCAZAR**  
**DIMANCHE 15:00 AUDITORIUM**

**ЖЕКТ**

Gastón Solnicki  
 Argentine, 2010, 1'

**EP / Paroles et musique**

**JEUDI 8 12:30 GYMNASÉ**  
**VENDREDI 9 12:00 VARIÉTÉS 1**

## A

**À CIEL OUVERT**

Marie-Pierre Brétas  
 France, 2010, 9'

**EP / Anthropofolies**

**MERCREDI 7 12:30 ALCAZAR**  
**DIMANCHE 11 22:30 VARIÉTÉS 2**

**THE AGONY AND THE ECSTASY OF PHIL SPECTOR**

Vikram Jayanti  
 Royaume-Uni/États-Unis, 2008, 102'

**EP / Paroles et musique**

**DIMANCHE 11 22:00 VARIÉTÉS 1**  
**LUNDI 12 12:30 GYMNASÉ**  
**LUNDI 12 21:00 VARIÉTÉS 1**

**AMI, ENTENDS-TU**

Nathalie Nambot  
 France, 2010, 54'

**Première Mondiale**

**CF / CP**

En 1919, l'écrivain russe, Ossip Mandestam, déporté en Sibérie, écrivait : "Mon siècle, ma bête, qui saura plonger dans tes pupilles ?" Avec cette question pour départ, sont interrogés les échos de l'ère stalinienne à la Russie d'aujourd'hui.

*In 1919, the writer Ossip Mandelstam who*

*was deported to Siberia wrote, "My age, my beast who will be able to look you in the eye?" This question triggers an investigation into the echoes of Stalinism in modern Russia.*

**DIMANCHE 11 15:45 VARIÉTÉS 1**  
**LUNDI 12 17:00 VARIÉTÉS 1**

**AMLETO DI CARMELO BENE, DE SHAKESPEARE A LAFORGUE**

Carmelo Bene  
 Italie, 1978, 63' (non sous-titré)

**EP / Du rideau à l'écran**

**JEUDI 8 15:15 CRDP**  
**LUNDI 12 10:45 VARIÉTÉS 1**

**ANDENKEN**

Christine Baudillon et  
 Philippe Lacoue-Labarthe  
 France, 2002, 14'

**SP / CIPM / ALPHABETVILLE**

**SAMEDI 10 14:00 ALCAZAR**

**UNE AUTRE VOIX**

Guillaume André  
 France, 2009, 55'

**Première Mondiale**

**CP**

**EP / Paroles et musique**

Embarrassés par leurs voix, certains souhaitent en changer, et y travaillent. Quelques épisodes de cette mutation.

*Embarrassed by their voices, some people wish to change them and work towards doing so.*

*Here are a few episodes of this transformation.*

**VENDREDI 9 12:30 VARIÉTÉS 2**  
**DIMANCHE 11 13:45 VARIÉTÉS 1**

**AVÓ**

Raquel Schefer  
 Portugal, 2009, 10'

**EP / Anthropofolies**

**MERCREDI 7 16:45 CRDP**  
**VENDREDI 9 10:30 CRDP**

## B

### A BARRIGA ESCURA DE UMA BALEIA BRANCA

Nicolas Testoni  
Brésil, 2009, 5'  
**EP / Les sentiers**

JEUDI 8 13:00 ALCAZAR  
SAMEDI 10 11:00 ALCAZAR

### BESTE STEVE

Herman Asselberghs  
Belgique / Pays-Bas, 2010, 45'  
**Première Mondiale**  
**CI**

Le réalisateur adresse une missive à Steve Jobs, cofondateur d'Apple, pendant que quelqu'un essaie sous nos yeux de percer les secrets d'un ordinateur.

*The director addresses a letter to Steve Jobs, co-founder of Apple, while someone attempts to uncover the secrets of the computer before our very eyes.*

MERCREDI 7 17:00 GYMNASÉ  
VENDREDI 9 21:30 VARIÉTÉS 2

### THE BLACK PIRATE

LE PIRATE NOIR

Albert Parker  
États-Unis, 1926, 94'

**PROJECTION EN PLEIN AIR**

VENDREDI 9 22:00 THÉÂTRE SILVAIN

### LA BM DU SEIGNEUR

Jean-Charles Hue  
France, 2010, 84'

**Première Mondiale**  
**CF**

Fred est gitan, vole des voitures, mais, un soir, rencontre un ange. Gros embarras parmi les caravanes.

*Fred is a Gypsy who steals cars. One night, he meets an angel. Confusion sets in among the caravans.*

DIMANCHE 11 17:15 VARIÉTÉS 1  
LUNDI 12 17:15 VARIÉTÉS 2

### LA BOHÈME

Werner Herzog  
Royaume-Uni, 2009, 4'

**EP / Paroles et musique**  
VENDREDI 9 19:30 GYMNASÉ  
SAMEDI 10 22:30 VARIÉTÉS 2

### BRATS

James Parrott (Laurel & Hardy)  
États-Unis, 1930, 20'

**EP / Les sentiers**  
VENDREDI 9 13:45 VARIÉTÉS 1  
DIMANCHE 11 17:30 CRDP

## C

### LA CAMPAGNE DE SÃO JOSÉ

Marie-Pierre Brétas  
France, 2009, 65'

**EP / Anthropologies**  
MERCREDI 7 12:30 ALCAZAR  
DIMANCHE 11 22:30 VARIÉTÉS 2

### CATALOGUE D'OISEAUX

Stéphanie Bouvier  
France, 2010, 14'

**EP / Paroles et musique**  
VENDREDI 9 13:30 ALCAZAR  
SAMEDI 10 12:30 AUDITORIUM

### CEUX DE PRIMO LEVI

Anne Barbé  
France, 2010, 62'

**Première Mondiale**  
**CF**

Le Centre Primo Levi accueille des victimes de tortures et de violence politique. L'équipe témoigne de cette tâche complexe.

*The Primo Levi Centre receives victims of torture and political violence. The team bears witness to this complex task.*

SAMEDI 10 14:15 VARIÉTÉS 1  
DIMANCHE 11 21:30 CRDP

### CHANTAL AKERMAN, DE CÁ

Gustavo Beck et  
Leonardo Luiz Ferreira  
Brésil, 2010, 61'

**Première Européenne**  
**CI**

Akerman en entretien dans un hôtel brésilien. Ce qu'elle raconte ? Passionnant. Comment elle nous arrive ? Toute son indépendance en cadre fixe et plan séquence.

*Akerman in interview in a Brazilian hotel. What she reveals is fascinating. How does she get there ? All her independence in a fixed continuous shot.*

VENDREDI 9 14:15 GYMNASÉ  
DIMANCHE 11 10:30 GYMNASÉ

### CHECK CHECK POTO

Julia Varga  
France, 2009, 81'

**Première Mondiale**  
**CF / CP**

À Aubervilliers, un centre accueille des jeunes de 12 à 17 ans. Dans cet espace devenu scène, sont captées les histoires singulières de l'adolescence.

*A youth club for 12-17 year-olds in Aubervilliers turns into a stage where curious stories of adolescence are played out.*

JEUDI 8 À 12:15 VARIÉTÉS 1  
VENDREDI 9 18:00 VARIÉTÉS 2

### CHE COSA SONO LE NUVOLE ?

QU'EST-CE QUE LES NUAGES ?

Pier Paolo Pasolini  
Italie, 1967, 20'

**EP / Du rideau à l'écran**  
JEUDI 8 17:00 VARIÉTÉS 2  
LUNDI 12 14:15 CRDP

### LA COLUMNNA

Carlos Vázquez Méndez  
Espagne, 2009, 4'

**EP / Les sentiers**  
MERCREDI 7 15:00 ALCAZAR  
VENDREDI 9 15:45 ALCAZAR

### COTONOV VANISHED

Andreas Fontana  
Suisse, 2009, 13'

**EP / Paroles et musique**  
VENDREDI 9 12:30 VARIÉTÉS 2  
DIMANCHE 11 13:45 VARIÉTÉS 1

## D

### DAUMÉ

Ben Russell  
Etats-Unis, 2000, 7'

**EP / Anthropofolies**

JEUDI 8 21:45 CRDP  
VENDREDI 9 22:30 VARIÉTÉS 1

### DISSONANT

Manon de Boer  
Belgique, 2009, 11'

**EP / Paroles et musique**

JEUDI 8 12:30 GYMNASE  
VENDREDI 9 12:00 VARIÉTÉS 1

### DOGFAR NAJ MUE MAM

*MYSTERIOUS OBJECT AT NOON*  
Apichatpong Weerasethakul  
Thaïlande, 2000, 85'

**EP / Anthropofolies**

MERCREDI 7 21:30 VARIÉTÉS 1  
JEUDI 8 12:45 VARIÉTÉS 2

### DON GIOVANNI

Carmelo Bene  
Italie, 1970, 90' (*non sous-titré*)

**EP / Du rideau à l'écran**

MERCREDI 7 12:00 VARIÉTÉS 2  
VENDREDI 9 12:30 CRDP

### DREAM FILMS, THE AMATEUR CONEY ISLAND PSYCHOANALYTIC SOCIETY

Zoe Beloff  
Etats-Unis, 2009, 39'  
(*non sous-titré*)

**EP / Anthropofolies**

MERCREDI 7 16:45 CRDP  
VENDREDI 9 10:30 CRDP

### DREAMS FROM THE WOODS

Johannes Nyholm  
Suède, 2009, 9'

**EP / Les sentiers**

JEUDI 8 13:00 ALCAZAR  
SAMEDI 10 11:00 ALCAZAR

### DROMOSPHERE

Fouad Bouchoucha  
France, 2010, 12'

**EP / Paroles et musique**

VENDREDI 9 12:30 VARIÉTÉS 2  
DIMANCHE 11 13:45 VARIÉTÉS 1

### THE DUBAI IN ME

Christian Von Borries  
Allemagne, 2010, 78'

**Première Mondiale**

**CI / CP**

Dubai et Second Life en images pour tenter d'en arracher quelque intelligence.

*Images of Dubai and Second Life attempt to glean some new intelligence.*

MERCREDI 7 11:00 GYMNASE

DIMANCHE 11 14:45 VARIÉTÉS 2

### DUPĂ REVOLUȚIE

*APRÈS LA RÉVOLUTION*

Laurențiu Calciu  
Roumanie, 2010, 83'

**Première Mondiale**

**CI**

Bucarest, début 1990, après la chute de Ceausescu, lors des élections présidentielles où s'affrontent Ion Iliescu et Ion Ratiu. Laurențiu Calciu est allé à la rencontre d'un peuple descendu dans la rue, dans ce moment fragile de tous les possibles.

*Bucharest at the beginning of 1990, after the fall of Ceausescu during the presidential elections when Ion Iliescu and Ion Ratiu were competing head on. Laurențiu Calciu goes to meet a people who have taken to the streets at this fragile moment where anything is possible.*

DIMANCHE 11 13:00 GYMNASE

LUNDI 12 15:15 VARIÉTÉS 2

## E

### EDISON'S KINETOPHONE PROJECT

William Dickson et  
Thomas Alva Edison  
Etats-Unis, 1894, 3'

**EP / Paroles et musique**

VENDREDI 9 12:00 VARIÉTÉS 1  
DIMANCHE 11 22:00 VARIÉTÉS 1  
LUNDI 12 21:00 VARIÉTÉS 1

### EL ECO DE LAS CANCIONES

Antonia Rossi  
Chili, 2010, 71'

**Première Mondiale**

**CI**

En 1973, suite au coup d'état au Chili, les parents de la réalisatrice s'exilent à Rome, où elle naît. Qu'est-ce qu'une mémoire transmise ?

*In 1973, following a coup d'état in Chile, the director's parents took exile in Rome where she was born. What is a handed-down memory?*

JEUDI 8 16:45 GYMNASE

SAMEDI 10 20:45 VARIÉTÉS 2

### ENTRETIENS AVEC JEAN-LUC GODARD

Edwy Plenel, Ludovic Lamant et  
Sylvain Bourmeau  
France, 2010, 135'

**SP / MÉDIAPART**

JEUDI 8 14:30 ALCAZAR

### ENTRETIENS DE L'ÎLE SAINT-PIERRE

Christine Baudillon et  
François Lagarde  
France, 2006, 147'

**SP / CIPM / ALPHABETVILLE**

SAMEDI 10 14:00 ALCAZAR

### UN ÉTRANGE ÉQUIPAGE

Boris Nicot  
France, 2010, 73'

**EP / Du rideau à l'écran**

DIMANCHE 11 10:00 CRDP

## EVERYDAY MADONNA

Nadim Asfar  
Liban, 2009, 39'  
**Première Mondiale**  
**CI**

Été 2006 : l'armée Israélienne bombarde le Sud Liban. « Au cours de ce mois, je me disais tous les jours que je pouvais disparaître » nous dit Nadim Asfar, cinéaste et photographe. La menace de destruction passée, restent la peur de la perte et la volonté de mémoire.

*In the summer of 2006, the Israeli army bombed Southern Lebanon. "During that month, I said to myself everyday that I could die", the film-maker and photographer Nadim Asfar tells us. Once the threat of destruction had passed, the fear of loss and the desire to remember remain.*

**VENDREDI 9 14:15 GYMNASÉ**  
 **DIMANCHE 11 10:30 GYMNASÉ**

## F

### FACE AU VENT

Anne-Marie Faux  
France, 2010, 45'  
**Première Mondiale**  
**CF**

Anne-Marie Faux met à l'épreuve son propre parcours dans un récit à plusieurs voix.

*Anne-Marie Faux puts her own career to the test in a story told by several voices.*

**VENDREDI 9 15:15 VARIÉTÉS 1**  
 **SAMEDI 10 22:45 VARIÉTÉS 1**

### FIFI MARTINGALE

Jacques Rozier  
France, 2001 nouv. édition 2010, 117'  
**EP / Du rideau à l'écran**  
**SP / CONSEIL GÉNÉRAL 13**  
**LUNDI 12 17:00 GYMNASÉ**

## FI ITIZAR ABOU ZAYD

*EN ATTENDANT ABOU ZAYD*  
Mohammad Ali Atassi  
Liban / Syrie, 2010, 82'  
**Première Mondiale**  
**CI**

Abou Zayd, théologien islamiste en exil, défend sa vision du Coran dans des rencontres publiques.

*Abou Zayd, an Islamic theologian in exile, defends his vision of the Koran at public meetings.*

**VENDREDI 9 16:45 GYMNASÉ**  
 **DIMANCHE 11 16:45 VARIÉTÉS 2**

## FIN DE CONCESSION

Pierre Carles  
France, 2010, 120'  
**SP**  
 **DIMANCHE 11 12:30 VARIÉTÉS 2**

## FIX ME

Raed Andoni  
Territoires Palestiniens, 2009, 98'  
**EP / Anthropofolies**  
**LUNDI 12 14:45 GYMNASÉ**

## LA FORÊT

Lionel Rupp  
Suisse, 2009, 17'  
**EP / Anthropofolies**  
**SAMEDI 10 14:00 GYMNASÉ**  
 **DIMANCHE 11 10:45 VARIÉTÉS 2**

## LA FORÊT DES SONGES

Antoine Barraud  
France, 2010, 52'  
**Première Mondiale**  
**CF**  
Portrait animiste d'un grand sage japonais, Kohéi Oguri, cinéaste à ses heures.  
*Portrait of the animist and Japanese sage Kohéi Oguri, film-maker, in his own sweet time.*

**VENDREDI 9 17:15 VARIÉTÉS 1**  
 **SAMEDI 10 18:00 CRDP**

## FRANCE, TOUR, DÉTOUR : DEUX ENFANTS

Jean-Luc Godard et  
Anne-Marie Miéville  
France, 1977, 312'  
**EP / Anthropofolies**

En partenariat avec l'INA

**1/2 MERCREDI 7 13:30 GYMNASÉ**  
**3/4 MERCREDI 7 17:15 VARIÉTÉS 1**  
**5/6 VENDREDI 9 12:45 GYMNASÉ**  
**7/8 SAMEDI 10 10:30 GYMNASÉ**  
**9/10 DIMANCHE 11 13:30 AUDITORIUM**  
**11/12 LUNDI 12 15:30 AUDITORIUM**  
**1/2 JEUDI 8 17:45 ALCAZAR**  
**3/4 VENDREDI 9 17:30 ALCAZAR**  
**5/6 SAMEDI 10 12:30 ALCAZAR**  
**7/8 DIMANCHE 11 12:00 AUDITORIUM**  
**9/10 LUNDI 12 14:00 AUDITORIUM**  
**11/12 LUNDI 12 15:30 AUDITORIUM**

## FRANK ZAPPA, A PIONEER OF THE FUTURE OF MUSIC PART I & II

Frank Scheffer  
Pays-Bas, 2006, 108'  
**EP / Paroles et musique**  
**VENDREDI 9 15:45 VARIÉTÉS 2**  
**SAMEDI 10 22:00 GYMNASÉ**

## H

### HILARIOUS

Roeë Rosen  
Israël, 2010, 21'  
**EP / Du rideau à l'écran**  
**VENDREDI 9 20:30 VARIÉTÉS 1**  
**LUNDI 12 10:30 GYMNASÉ**

## HISTOIRE RACONTÉE PAR JEAN DOUGNAC

Noëlle Pujol  
France, 2010, 40'  
**Première Mondiale**  
**CF**

Un homme, cloué sur son lit par l'âge, révèle à la réalisatrice le secret de sa venue au monde. Mais c'est tout un monde justement qui alors se déploie.

*A man, bedridden by old age, reveals to the director the secret of her birth. And then a whole world unfolds.*

**VENDREDI 9 15:15 VARIÉTÉS 1**  
 **SAMEDI 10 22:45 VARIÉTÉS 1**

## THE HISTORY OF A TYPEWRITER RECITED BY MICHAEL WINSLOW

Ignacio Uriarte  
Espagne, 2009, 21'

**EP / Paroles et musique**

MERCREDI 7 16:30 ALCAZAR

DIMANCHE 11 15:00 AUDITORIUM

## HOMMELETTE FOR HAMLET, OPERETTA INQUALIFICABILE

Carmelo Bene  
Italie, 1990, 62' (*non sous-titré*)

**EP / Du rideau à l'écran**

JEUDI 8 15:15 CRDP

LUNDI 12 10:45 VARIÉTÉS 1

## LES HOMMES DEBOUT

Jérémy Gravatay  
France, 2010, 77'

**Première Mondiale**

**CF / CP**

La mémoire de l'exploitation, de la mi-  
sère, d'hier et d'aujourd'hui. Elles ne sont  
pas les mêmes, elles partagent pourtant  
plus d'une complexité.

*The memory of exploitation, poverty, yester-  
day and today. They are not the same; howe-  
ver they have certain things in common.*

MERCREDI 7 15:30 VARIÉTÉS 1

JEUDI 8 20:00 CRDP

## IN DIR MUSS BRENNEN

Katharina Pethke  
Allemagne, 2009, 64'

**EP / Anthropofolies**

JEUDI 8 10:30 CRDP

SAMEDI 10 15:45 VARIÉTÉS 1

## IN THE STREET

Helen Levitt  
Etats-Unis, 1952, 13'

**EP / Les sentiers**

JEUDI 8 14:15 VARIÉTÉS 1

LUNDI 12 16:30 CRDP

## INVENTORIUM SLADÓW

Stephen et Timothy Quay  
Pologne, 2009, 25'

**EP / Paroles et musique**

VENREDI 9 13:30 ALCAZAR

SAMEDI 10 12:30 AUDITORIUM

## INVERNADERO

Gonzalo Castro  
Argentine, 2010, 94'

**Première Internationale**

**CI**

Portrait du grand écrivain mexicain  
Mario Bellatin. De sa main absente à  
sa fille présente, de sa mort à venir à ses  
archives à disperser, le programme d'une  
vie qu'il faut tenir ensemble comme des  
pages de manuscrit ou les fleurs d'un  
bouquet d'hiver.

*A portrait of the great Mexican writer  
Mario Bellatin. From his absent hand to  
his daughter here present, from his future  
death, to his scattered archive, the pages of a  
life which have to be bound together like a  
manuscript or flowers in a winter bouquet.*

JEUDI 8 22:00 GYMNASSE

SAMEDI 10 17:00 VARIÉTÉS 2

## J

## LES JARDINIERS DU PETIT PARIS (EN LISANT TRISTES TROPQUES DE CLAUDE LÉVI- STRAUSS)

Sophie Roger  
France, 2010, 30'

**Première Mondiale**

**CP**

**EP / Anthropofolies**

Comment lire Lévi-Strauss aujourd'hui?  
Depuis « le Petit Paris », jardin collectif,  
où des jardiniers s'affairent, Sophie Roger  
fait résonner les mots de là-bas, d'hier,  
avec les images d'ici et de maintenant.

*How does one read Lévi-Strauss today?  
In 'le Petit Paris', a shared garden where  
the gardeners potter busily about, Sophie  
Roger makes the words resonate from there,  
from yesterday, with images from the here  
and now.*

JEUDI 8 10:30 CRDP

SAMEDI 10 15:45 VARIÉTÉS 1

## JUKTI TAKKO AAR GAPPO

*RAISON, DISCUSSION ET UN CONTE*

Ritwik Ghatak

Inde, 1974, 121' (*sous-titré anglais*)

**EP / Ritwik Ghatak**

JEUDI 8 14:45 VARIÉTÉS 2

LUNDI 12 10:00 CRDP

## JULIEN

Gaël Lépingle  
France, 2010, 80'

**Première Mondiale**

**CF**

Des adolescents jouent aux chevaliers, se  
révant une quête qui les mènerait loin de  
leur Beauce natale.

*Teenagers play at being knights, dreaming  
of a quest that will take them far from their  
native Beauce.*

LUNDI 7 13:30 VARIÉTÉS 1

VENREDI 9 21:30 GYMNASSE

## K

## KOMAL GANDHAR

*MI BEMOL*

Ritwik Ghatak

Inde, 1961, 133'

**EP / Ritwik Ghatak**

JEUDI 8 10:00 VARIÉTÉS 2

VENREDI 9 22:15 CRDP

## KUANGGONG SUXIE

*LES MINEURS*

Bai Budan

Chine, 2010, 62'

**Première Mondiale**

**CI**

Datong, capitale minière dans la province  
de Shanxi, Bai Budan enquête auprès  
des mineurs, supplétifs invisibles d'une  
société chinoise en mutation.

*Datong, the mining capital of the Shanxi  
province, Bai Budan interviews miners, the  
invisible auxiliaries of Chinese society in the  
throes of change.*

JEUDI 8 10:30 GYMNASSE

VENREDI 9 14:30 VARIÉTÉS 2

L

**LES LARMES**

Laurent Larivière  
France, 2010, 26'

*EP / Du rideau à l'écran*

VENDREDI 9 20:30 VARIÉTÉS 1

LUNDI 12 10:30 GYMNASE

M

**MADAGASCAR,  
CARNET DE VOYAGE**

Bastien Dubois  
France, 2009, 12'

*EP / Les sentiers*

JEUDI 8 13:00 ALCAZAR

SAMEDI 10 11:00 ALCAZAR

**MADMAN'S DICTIONARY**

Benno Trautmann  
Allemagne, 2010, 63'

*Première Mondiale  
CI*

Articulant descriptions et archives, le film nous entraîne dans l'esprit de quelque fou (l'Homo Sapiens lui même) animé d'un esprit rationnel et destructeur.

*In a sequence of descriptions and archives, this film takes us into the mind of a madman (Homo-sapiens himself), a mind that is both rational and destructive.*

SAMEDI 10 20:00 GYMNASE

LUNDI 12 13:45 VARIÉTÉS 2

**LES MAÎTRES FOUS**

Jean Rouch  
France, 1955, 36'

*EP / Anthropofolies*

MERCREDI 7 16:45 CRDP

VENDREDI 9 10:30 CRDP

**MATAMOROS**

Edgardo Aragón  
Mexique, 2010, 22'

*Première Mondiale  
CI*

Un ex-trafiquant de drogue mexicain nous relate par le menu comment s'opéraient les transports de marchandises et le passage de la frontière vers les États-Unis.

*A former Mexican drug trafficker gives a blow-by-blow account of how the merchandise is transported and taken across the U.S. border.*

SAMEDI 10 15:45 GYMNASE

DIMANCHE 11 18:45 VARIÉTÉS 2

**MATA TIGRE**

Stefan Bohun  
Autriche, 2009, 70'

*EP / Paroles et musique*

VENDREDI 9 19:30 GYMNASE

SAMEDI 10 22:30 VARIÉTÉS 2

**LOS MATERIALES**

Los Hijos  
Espagne, 2009, 75'

*Première Internationale  
CI / CP*

Trois personnages sillonnent une zone inondée en Espagne, métaphore d'autres recouvrements.

*Three protagonists criss-cross a flooded area in Spain, a metaphor for other types of covering up.*

VENDREDI 9 10:30 GYMNASE

SAMEDI 10 15:30 VARIÉTÉS 2

**MATHUSALEM**

Jean Painlevé  
France, 1927, 7'

*EP / Du rideau à l'écran*

SAMEDI 10 10:45 VARIÉTÉS 1

DIMANCHE 11 23:00 CRDP

**MEGHE DHAKA TARA**

L'ÉTOILE CACHÉE

Ritwik Ghatak  
Inde, 1960, 126'

*EP / Ritwik Ghatak*

MERCREDI 7 14:00 CRDP

SAMEDI 10 17:30 VARIÉTÉS 1

**M/F REMIX**

Jy-Ah Min  
Etats-Unis, 2010, 78'

*Première Mondiale  
CI / CP*

Californie 2004. La guerre, la réélection de G. Bush. Que sont devenus les petits-enfants des enfants de Marx et de Coca-Cola?

*California 2004. The war, George Bush's re-election. Whatever happened to the grandchildren of the Marx and Coca-cola generation?*

SAMEDI 10 18:00 GYMNASE

LUNDI 12 12:00 VARIÉTÉS 2

**MICHAEL BERGER,  
EINE HYSTERIE**

Thomas Fühapter  
Autriche, 2010, 50'

*Première Internationale  
CI*

Michael Berger est un jeune boursicotier crapuleux. Sa vie, les lieux traversés de l'Autriche aux États-Unis avant d'être arrêté.

*Michael Berger is a villainous young stock market trader. His life, and places crossed from Austria to the United States, before his arrest.*

SAMEDI 10 15:45 GYMNASE

DIMANCHE 11 18:45 VARIÉTÉS 2

**MIRAGE**

Jean-Claude Rousseau  
France, 2010, 13'

*EP / Du rideau à l'écran*

JEUDI 8 14:15 GYMNASE

SAMEDI 10 13:00 VARIÉTÉS 2

**LE MONDE ÉTRANGE  
D'AXEL HENRICHSEN**

Jean Painlevé  
France, 1956, 13'

*EP / Les sentiers*

JEUDI 8 13:00 ALCAZAR

SAMEDI 10 11:00 ALCAZAR

**MONUMENTS**

Redmond Entwistle  
Royaume-Uni/Etats-Unis, 2009, 29'

*EP / Anthropofolies*

JEUDI 8 10:15 VARIÉTÉS 1

SAMEDI 10 19:30 CRDP



## MUDANZA

Pere Portabella  
Espagne, 2008, 20'

**EP / Anthropofolies**

VENREDI 9 10:15 VARIÉTÉS 1  
LUNDI 12 18:00 CRDP

## MUEZZIN

Sebastian Brameshuber  
Autriche, 2009, 85'

**EP / Paroles et musique**

MERCREDI 7 16:30 ALCAZAR  
DIMANCHE 11 15:00 AUDITORIUM

N

## NAGARIK

*LE CITOYEN*

Ritwik Ghatak  
Inde, 1952, 125'

**EP / Ritwik Ghatak**

MERCREDI 7 18:45 VARIÉTÉS 1  
JEUDI 8 12:30 CRDP  
DIMANCHE 11 11:00 VARIÉTÉS 1

## N'AVONS-NOUS PAS TOUJOURS ÉTÉ BIENVEILLANTS ?

Pierre Creton et Vincent Barré  
France, 2010, 117'

**Première Mondiale  
CF**

Georges-Arthur Goldschmidt, Auguste Perret, Aline Cézanne et Deng Guo Yang sont réunis pour évoquer chacun à leur manière le passé, au présent.

*Georges-Arthur Goldschmidt, Auguste Perret, Aline Cézanne and Deng Guo Yang are brought together to conjure up the past, each in their own way, but very much in the present tense.*

JEUDI 8 21:30 VARIÉTÉS 1  
VENREDI 9 20:00 CRDP

## NONO NÉNESSE

Jacques Rozier  
France, 1976, 36'

**EP / Les sentiers**

VENREDI 9 13:45 VARIÉTÉS 1  
DIMANCHE 11 17:30 CRDP

## NOSTALGIE DE LA LUMIÈRE

Patricio Guzmán  
France / Allemagne / Chili, 2010, 90'

**Séance d'ouverture**

MERCREDI 7 20:00 GYMNASÉ

## NOSTRA SIGNORA DEI TURCHI

*NOTRE DAME DES TURCS*

Carmelo Bene  
Italie, 1968, 140' (*non sous-titré*)

**EP / Du rideau à l'écran**

MERCREDI 7 11:00 CRDP  
JEUDI 8 19:00 VARIÉTÉS 2

O

## O'ER THE LAND

Deborah Stratman  
Etats-Unis, 2008, 51'

**EP / Anthropofolies**

VENREDI 9 10:15 VARIÉTÉS 1  
LUNDI 12 18:00 CRDP

## ORAL HISTORY

Volko Kamensky  
Allemagne, 2009, 22'

**EP / Anthropofolies**

MERCREDI 7 21:30 VARIÉTÉS 1  
JEUDI 8 12:45 VARIÉTÉS 2

## OUT 1

Jacques Rivette  
France, 1971, 729'

**EP / Du rideau à l'écran**

JEUDI 8 15:30 ET 17:15 VARIÉTÉS 1  
VENREDI 9 15:45 ET 17:45 CRDP  
SAMEDI 10 10:30 ET 12:15 CRDP  
DIMANCHE 11 11:30 ET 13:15 CRDP

P

## PALMS

Artur Aristakisian  
Russie, 1993, 140'

**EP / Anthropofolies**

MERCREDI 7 19:30 VARIÉTÉS 2  
JEUDI 8 21:30 VARIÉTÉS 2  
DIMANCHE 11 19:15 VARIÉTÉS 1

## PANDORE

Virgil Vernier  
France, 2010, 35'

**Première Mondiale  
CF**

Paris, l'entrée d'une boîte de nuit, un physionomiste à l'ouvrage. Un temps, un espace et une action : in ou out ? That is the question. Bas-relief déroulant les appétits du snobisme et de sa petite misère, un portrait générique, en aplat, du contemporain quelconque.

*Paris, the entrance of a nightclub, a physiognomist at work. A time, a space and an action: in or out? That is the question. Low-relief uncoiling the appetites of snobbery and its destitution, a generic portrait, in flat tints, of a contemporary ordinary Joe.*

VENREDI 9 14:30 CRDP  
SAMEDI 10 12:45 VARIÉTÉS 1

## PASSING

Seong Jun Lee  
Royaume-Uni, 2009, 10'

**EP / Les sentiers**

MERCREDI 7 15:00 ALCAZAR  
VENREDI 9 15:45 ALCAZAR

## PASSION - ENDSTATION KINSHASA

*PASSION - TERMINUS KINSHASA*  
Jörg Jeshel et Brigitte Kramer  
Allemagne, 2009, 90'

**EP / Paroles et musique**

VENREDI 9 11:30 ALCAZAR  
DIMANCHE 11 21:30 GYMNASÉ

## THE PERFUMED NIGHTMARE

Kidlat Tahimik  
Philippines, 1979, 93'  
(*V.O. anglais, non sous-titré*)

**EP / Anthropofolies**

JEUDI 8 18:00 CRDP  
VENREDI 9 18:30 VARIÉTÉS 1  
LUNDI 12 12:30 CRDP

## LAS PISTAS - LANHOYIY - NMITAXANAXAC

Sebastián Lingiardi  
Argentine, 2010, 50'

Remake d'*Invasion*, mais avec des Indiens du Chaco, et en plaçant le langage au centre d'une intrigue baroque.

*A remake of Invasion, but with natives from Chaco and language at the core of some baroque plot.*

**Première Internationale**

**CP**

**EP / Anthropofolies**

JEUDI 8 10:15 VARIÉTÉS 1

SAMEDI 10 19:30 CRDP

## PLAN DE SITUATION : JOLIETTE

Till Roeskens  
France, 2010, 137'

**SP / CONSEIL RÉGIONAL PACA**

JEUDI 8 19:00 GYMNASE

LUNDI 12 17:00 AUDITORIUM

## PLASTIC AND GLASS

Tessa Joosse  
France / Pays-Bas, 2009, 8'

**EP / Les sentiers**

MERCREDI 7 15:00 ALCAZAR

VENREDI 9 15:45 ALCAZAR

## POSER ME VA SI BIEN

Sara Pozzoli  
France / Italie, 2010, 24'

**Première Mondiale**

**CF**

Qu'est-ce qu'un corps ? Et sa nudité ? Partant du livre éponyme d'Aïcha Liviana Messina (2005) Sara Pozzoli transpose ses questions au cinéma.

*What is a body? And its nudity? The eponymous book by Aïcha Liviana Messina (2005) inspires Sara Pozzoli to transpose her questions on film.*

VENREDI 9 14:30 CRDP

SAMEDI 10 12:45 VARIÉTÉS 1

## POUR LE MISTRAL

Joris Ivens  
France, 1966, 33'

**EP / Les sentiers**

JEUDI 8 14:15 VARIÉTÉS 1

LUNDI 12 16:30 CRDP

## PRACA MASZYN

*LE TRAVAIL DES MACHINES*

Gilles Lepore, Maciej Madracki,  
Michał Madracki  
Pologne / Suisse, 2010, 38'

**Première Mondiale**

**CI / CP**

A Mielec, Pologne, une ancienne usine aéronautique, occasion de s'élever dans les utopies du 20<sup>ème</sup> siècle.

*In Mielec, Poland, a disused aviation factory gives us the opportunity to fly away on the forgotten utopias of the 20<sup>th</sup> century.*

MERCREDI 7 17:00 GYMNASE

VENREDI 9 21:30 VARIÉTÉS 2

## Q

### QU'ILS REPOSENT EN RÉVOLTE (DES FIGURES DE GUERRES)

Sylvain George  
France, 2010, 150'

**Première Mondiale**

**CI**

Une ode, en noir et blanc, aux immigrés de Calais, et d'ailleurs.

*Ode, in black and white, to immigrants, from Calais, from elsewhere.*

SAMEDI 10 10:00 VARIÉTÉS 2

DIMANCHE 11 15:30 GYMNASE

## R

### THE RED AND THE BLUE GODS

Ben Russell  
Etats-Unis, 2006, 8'

**EP / Anthropofolies**

JEUDI 8 21:45 CRDP

VENREDI 9 22:30 VARIÉTÉS 1

### REMITENTE : UNA CARTA VISUAL

Tiziana Panizza  
Chili, 2009, 20'

**EP / Anthropofolies**

SAMEDI 10 14:00 GYMNASE

DIMANCHE 11 10:45 VARIÉTÉS 2

## RICHARD III (DE SHAKESPEARE)

Carmelo Bene  
Italie, 1981, 76' (*non sous-titré*)

**EP / Du rideau à l'écran**

SAMEDI 10 10:45 VARIÉTÉS 1

DIMANCHE 11 23:00 CRDP

## S

### SALOME

Carmelo Bene  
Italie, 1973, 25' (*non sous-titré*)

**EP / Du rideau à l'écran**

JEUDI 8 17:00 VARIÉTÉS 2

LUNDI 12 14:15 CRDP

### SATELLITE, AS LONG AS IT IS AIMING AT THE SKY

Nasrin Tabatabai et Babak Afrassiabi  
Pays-Bas, 2010, 29'

**EP / Du rideau à l'écran**

VENREDI 9 20:30 VARIÉTÉS 1

LUNDI 12 10:30 GYMNASE

### SEVDAH

Marina Andree Skop  
Croatie, 2009, 66' (*sous-titré anglais*)

**EP / Paroles et musique**

VENREDI 9 13:30 ALCAZAR

SAMEDI 10 12:30 AUDITORIUM

### SOMOS NOSOTROS

Mariano Blanco  
Argentine, 2010, 72'

**Première Internationale**

**CI / CP**

À la suite de trois skaters dans Mar del Plata, ancienne station balnéaire en Argentine, un portrait en discret pointillé d'une ville au charme passé ainsi que d'une jeunesse gracieuse et mélancolique.

*Following three skaters in Mar del Plata, an old resort town in Argentina, a discreetly rendered portrait of a town with a passé charm and of graceful and melancholic youth.*

SAMEDI 10 19:00 VARIÉTÉS 2

DIMANCHE 11 19:00 GYMNASE

## SONG-MOUNTAIN AREA, THE CENTRE DIRECTION

Fanny Zaman  
Belgique, 2010, 37'

**EP / Anthrofolies**

**SAMEDI 10 14:00 GYMNASE**

**DIMANCHE 11 10:45 VARIÉTÉS 2**

## SOTCHI 255

Jean-Claude Taki  
France, 2010, 115'

**Première Mondiale**

**CF**

Filmée avec un portable, c'est une longue dérive en Russie à la recherche des traces d'amis disparus.

*Shot with a cell phone, the long drifting of a man in Russia, on the trail of his missing friends.*

**SAMEDI 10 20:15 VARIÉTÉS 1**

**DIMANCHE 11 19:00 CRDP**

## SUBARNAREKHA

LA RIVIÈRE SUBARNAREKHA

Ritwik Ghatak

Inde, 1962/65, 135'

**EP / Ritwik Ghatak**

**MERCREDI 7 13:45 VARIÉTÉS 2**

**DIMANCHE 11 15:00 CRDP**

## SÜDEN

Gastón Solnicki

Argentine, 2008, 67'

**EP / Paroles et musique**

**JEUDI 8 12:30 GYMNASE**

**VENREDI 9 12:00 VARIÉTÉS 1**

## SYNCHRONISATION

Rimas Sakalauskas

Lituanie, 2009, 8'

**EP / Les sentiers**

**MERCREDI 7 15:00 ALCAZAR**

**VENREDI 9 15:45 ALCAZAR**

T

## DER TAG DES SPATZEN

LE JOUR DU MOINEAU

Philip Scheffner

Allemagne, 2010, 104'

**Première Internationale**  
**CI**

Enquête politique menée sur le mode du film animalier, Philip Scheffner se sert des armes de l'ornithologue pour se demander: sommes-nous en état de paix ou de guerre ?

*A political investigation filmed in the style of a wildlife documentary. Philip Scheffner uses bird watching techniques to ask - Are we at war or peace?*

**MERCREDI 7 17:00 VARIÉTÉS 2**

**JEUDI 8 19:15 VARIÉTÉS 1**

## TITASH EKTI NADIR NAAM

LA RIVIÈRE TITASH

Ritwik Ghatak

Inde, 1973, 159'

**EP / Ritwik Ghatak**

**SAMEDI 10 21:15 CRDP**

**LUNDI 12 13:15 VARIÉTÉS 1**

## TODO, EN FIN, EL SILENCIO LO OCUPABA

Nicolas Pereda

Mexique, 2009, 61'

**EP / Du rideau à l'écran**

**JEUDI 8 14:15 GYMNASE**

**SAMEDI 10 13:00 VARIÉTÉS 2**

## TRASH HUMBERS

Harmony Korine

Etats-Unis, 2009, 78' (non sous-titré)

**EP / Anthrofolies**

**JEUDI 8 21:45 CRDP**

**VENREDI 9 22:30 VARIÉTÉS 1**

## TRES SEMANAS DESPUÉS

José Luis Torres Leiva

Chili, 2010, 60'

**Première Internationale**

**CI**

Trois semaines après le séisme qui a secoué le Chili le 27 février 2010, le réalisateur part filmer les zones touchées.

*Three weeks after the earthquake that shook Chile on the 27 February 2010, the director*

*goes to film the affected areas.*

**MERCREDI 7 15:00 GYMNASE**

**VENREDI 9 20:00 VARIÉTÉS 2**

## TRICKLAND

Isabelle Tollenaere

Belgique, 2010, 18'

**EP / Les sentiers**

**MERCREDI 7 15:00 ALCAZAR**

**VENREDI 9 15:45 ALCAZAR**

## VISUAL ALAN AUDIO VEGA

Mister Blick

France, 2010, 15'

**EP / Paroles et musique**

**VENREDI 9 19:30 GYMNASE**

**SAMEDI 10 22:30 VARIÉTÉS 2**

## LE VOL DES SENS

Pilar Arcila

France, 2009, 8'

**EP / Les sentiers**

**JEUDI 8 14:15 VARIÉTÉS 1**

**LUNDI 12 16:30 CRDP**

## YOU ARE HERE

John Di Stefano

Nouvelle-Zélande / Canada, 2009, 62'

**Première Internationale**

**CI**

Méditation autour des questions identitaires, aussi bien nationales que sexuelles à l'occasion d'un périple qui mène d'Italie en Nouvelle-Zélande.

*Meditation on questions of identity (national as well as sexual) on the occasion of a journey which takes us from Italy to New Zealand.*

**SAMEDI 10 12:00 GYMNASE**

**DIMANCHE 11 21:00 VARIÉTÉS 2**

*Abréviations*

**CI** = Compétition Internationale

**CF** = Compétition Française

**CP** = Compétition Premier film

**EP** = Écrans Parallèles

**SP** = Séances Spéciales

# MER 7 JUILLET

## 11:00 THÉÂTRE DU GYMNASE

### THE DUBAI IN ME

Christian Von Borries  
Allemagne, 2010, 78'

*Première Mondiale*  
CI / CP

## 11:00 CRDP

*EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN*

### NOSTRA SIGNORA DEI TURCHI

NOTRE DAME DES TURCS  
Carmelo Bene  
Italie, 1968, 140'

## 11:00 AUDITORIUM

*EP / ANTHROPOFOLIES*

### LES ARABES AIMENT LES CHATS

Liliane Giraudon,  
Akram Zaatar

### BRUIT DE FOND

Jean-Claude Ruggirello  
France, 2010, 19'

### LES VARIATIONS DIELMAN

Fernando Franco  
Espagne, 2010, 11'

### GUNKANJIMA

Louidgi Beltrame  
France, 2010, 33'

### LE PREMIER JOUR

Eric Pellet  
France, 2010, 27'

### DER GANG AUFS LAND

Andreas Fohr  
France, 2010, 27'30"

### SIN DEJAR HUELLA

Laura Huertas Millan  
France, 2010, 3'

## 12:00 VARIÉTÉS / SALLE 2

*EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN*

### DON GIOVANNI

Carmelo Bene  
Italie, 1970, 90'

## 12:30 ALCAZAR

*EP / ANTHROPOFOLIES*

### À CIEL OUVERT

Marie-Pierre Brêtas  
France, 2010, 9'

### LA CAMPAGNE DE SÃO JOSÉ

Marie-Pierre Brêtas  
France, 2009, 64'

## 13:30 THÉÂTRE DU GYMNASE

*EP / ANTHROPOFOLIES*

### FRANCE, TOUR, DÉTOUR : DEUX ENFANTS (part. 1-2)

Jean-Luc Godard et  
Anne-Marie Miéville  
France, 1977, 52'

## 13:30 VARIÉTÉS / SALLE 1

### JULIEN

Gaël Lépingle  
France, 2010, 80'

*Première Mondiale*  
CF

## 13:45 VARIÉTÉS / SALLE 2

*EP / RITWIK GHATAK*

### SUBARNAREKHA

LA RIVIÈRE SUBARNAREKHA  
Ritwik Ghatak  
Inde, 1962/65, 135'

## 14:00 CRDP

*EP / RITWIK GHATAK*

### MEGHE DHAKA TARA

L'ÉTOILE CACHÉE  
Ritwik Ghatak  
Inde, 1960, 126'

## 14:00 AUDITORIUM

*EP / ANTHROPOFOLIES*

### LES ARABES AIMENT LES CHATS

Liliane Giraudon,  
Akram Zaatar

### BRUIT DE FOND

Jean-Claude Ruggirello  
France, 2010, 19'

### LES VARIATIONS DIELMAN

Fernando Franco  
Espagne, 2010, 11'

### GUNKANJIMA

Louidgi Beltrame  
France, 2010, 33'

### LE PREMIER JOUR

Eric Pellet  
France, 2010, 27'

### DER GANG AUFS LAND

Andreas Fohr  
France, 2010, 27'30"

### SIN DEJAR HUELLA

Laura Huertas Millan  
France, 2010, 3'

## 15:00 THÉÂTRE DU GYMNASE

### TRES SEMANAS DESPUÉS

José Luis Torres Leiva  
Chili, 2010, 60'

*Première Internationale*  
CI

## 15:00 ALCAZAR

*EP / LES SENTIERS*

### LA COLUMNA

Carlos Vázquez Méndez  
Espagne, 2009, 4'

### PLASTIC AND GLASS

Tessa Joosse  
France / Pays-Bas, 2009, 8'

### SYNCHRONISATION

Rimas Sakalauskas  
Lituanie, 2009, 8'

**PASSING**

Seong Jun Lee  
Royaume-Uni, 2009, 10'

**TRICKLAND**

Isabelle Tollenare  
Belgique, 2010, 18'

15:30 **VARIÉTÉS / SALLE 1**

**LES HOMMES DEBOUT**

Jérémy Gravayat  
France, 2010, 77'  
*Première Mondiale*  
**CF / CP**

16:30 **ALCAZAR**

*EP / PAROLES ET MUSIQUE*

**80 MILLION**

Mohamed Zayan et  
Eslam Zein El Abedeen  
Égypte, 2009, 4'

**THE HISTORY OF A  
TYPEWRITER RECITED  
BY MICHAEL WINSLOW**

Ignacio Uriarte  
Espagne, 2009, 21'

**MUEZZIN**

Sebastian Brameshuber  
Autriche, 2009, 85'

16:45 **CRDP**

*EP / ANTHROPOFOLIES*

**AVÓ**

Raquel Schefer  
Portugal, 2009, 10'

**DREAM FILMS,  
THE AMATEUR CONEY  
ISLAND PSYCHO-  
ANALYTIC SOCIETY**

Zoe Beloff  
Etats-Unis, 2009, 39'

**LES MAÎTRES FOUS**

Jean Rouch  
France, 1955, 36'

17:00 **THÉÂTRE DU GYMNASE**

**PRACA MASZYN**

*LE TRAVAIL DES MACHINES*  
Gilles Lepore, Maciej Madracki, Michal Madracki  
Pologne / Suisse, 2010, 38'  
*Première Mondiale*  
**CI / CP**

**BESTE STEVE**

Herman Asselberghs  
Belgique / Pays-Bas, 2010, 45'  
*Première Mondiale*  
**CI**

17:00 **VARIÉTÉS / SALLE 2**

**DER TAG DES SPATZEN**

*LE JOUR DU MOINEAU*  
Philip Scheffner  
Allemagne, 2010, 104'  
*Première Internationale*  
**CI**

17:15 **VARIÉTÉS / SALLE 1**

*EP / ANTHROPOFOLIES*

**FRANCE, TOUR, DÉTOUR :  
DEUX ENFANTS** (part.3-4)

Jean-Luc Godard et  
Anne-Marie Miéville  
France, 1977, 52'

18:45 **VARIÉTÉS / SALLE 1**

*EP / RITWIK GHATAK*

**NAGARIK**

*LE CITOYEN*  
Ritwik Ghatak  
Inde, 1952, 125'

19:30 **VARIÉTÉS / SALLE 2**

*EP / ANTHROPOFOLIES*

**PALMS**

Artur Aristakisian  
Russie, 1993, 140'

20:00 **THÉÂTRE DU GYMNASE**

**OUVERTURE**

**LA NOSTALGIE  
DE LA LUMIÈRE**

Patricio Guzmán  
France / Allemagne / Chili,  
2010, 90'  
*Sur invitation*

21:30 **VARIÉTÉS / SALLE 1**

*EP / ANTHROPOFOLIES*

**ORAL HISTORY**

Volko Kamensky  
Allemagne, 2009, 22'

**DOGFAR NAJ MUE MAM**

*MYSTERIOUS OBJECT AT NOON*  
Apichatpong Weerasethakul  
Thaïlande, 2000, 85'

*Abbreviations*

**CI** = Compétition Internationale

**CF** = Compétition Française

**CP** = Compétition Premier film

**EP** = Écrans Parallèles

**SP** = Séances Spéciales

AUDITORIUM =  
MAISON DE LA RÉGION

# JEU 8 JUILLET

**10:00 / 19:30** AUDITORIUM

Présentation  
des 11 projets **FIDLab**

**10:00** VARIÉTÉS / SALLE 2

**EP / RITWIK GHATAK**

## KOMAL GANDHAR

*MI BÉMOL*

Ritwik Ghatak  
Inde, 1961, 133'

**10:15** VARIÉTÉS / SALLE 1

**EP / ANTHROPOFOLIES**

## MONUMENTS

Redmond Entwistle  
Royaume-Uni/Etats-Unis,  
2009, 29'

## LAS PISTAS - LANHOYJ - NMITAXANAXAC

Sebastián Lingiardi  
Argentine, 2010, 50'

**Première Internationale**  
**CP**

**10:30** THÉÂTRE DU GYMNASE

## KUANGGONG SUXIE

*LES MINEURS*

Bai Budan  
Chine, 2010, 62'

**Première Mondiale**  
**CJ**

**10:30** CRDP

**EP / ANTHROPOFOLIES**

## LES JARDINIERS DU PETIT PARIS (EN LISANT TRISTES TROPIQUES DE CLAUDE LÉVI-STRAUSS)

Sophie Roger  
France, 2010, 30'

**Première Mondiale**  
**CP**

## IN DIR MUSS BRENNEN

Katharina Pethke  
Allemagne, 2009, 64'

**12:15** VARIÉTÉS / SALLE 1

## CHECK CHECK POTO

Julia Varga  
France, 2009, 81'

**Première Mondiale**  
**CF / CP**

**12:30** THÉÂTRE DU GYMNASE

**EP / PAROLES ET MUSIQUE**

## XKECT

Gastón Solnicki  
Argentine, 2010, 1'

## DISSONANT

Manon de Boer  
Belgique, 2009, 11'

## SÜDEN

Gastón Solnicki  
Argentine, 2008, 67'

**12:30** CRDP

**EP / RITWIK GHATAK**

## NAGARIK

*LE CITOYEN*

Ritwik Ghatak  
Inde, 1952, 125'

**12:45** VARIÉTÉS / SALLE 2

**EP / ANTHROPOFOLIES**

## ORAL HISTORY

Volko Kamensky  
Allemagne, 2009, 22'

## DOGFAR NAJ MUE MAM

*MYSTERIOUS OBJECT AT NOON*  
Apichatpong Weerasethakul  
Thaïlande, 2000, 85'

**13:00** ALCAZAR

**EP / LES SENTIERS**

## A BARRIGA ESCURA DE UMA BALEIA BRANCA

Nicolas Testoni  
Brésil, 2009, 5'

## DREAMS FROM THE WOODS

Johannes Nyholm  
Suède, 2009, 9'

## MADAGASCAR, CARNET DE VOYAGE

Bastien Dubois  
France, 2009, 12'

## LE MONDE ÉTRANGE D'AXEL HENRICHSEN

Jean Painlevé  
France, 1956, 13'

**14:15** THÉÂTRE DU GYMNASE

**EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN**

## MIRAGE

Jean-Claude Rousseau  
France, 2010, 13'

## TODO, EN FIN, EL SILENCIO LO OCUPABA

Nicolas Pereda  
Mexique, 2009, 61'

**14:15** VARIÉTÉS / SALLE 1

**EP / LES SENTIERS**

## 28.IV.81 BEDOUIN SPARKS

Christopher Harris  
États-Unis, 2009, 3'

## IN THE STREET

Levitt Helen  
Etats-Unis, 1952, 13

## LE VOL DES SENS

Pilar Arcila  
France, 2009, 8'

## POUR LE MISTRAL

Joris Ivens  
France, 1966, 33'

**14:30** ALCAZAR

**SP / MEDIAPART**

## ENTRETIENS AVEC JEAN-LUC GODARD

Edwy Plenel, Ludovic Lamant  
et Sylvain Bourmeau  
France, 2010, 135'

14:45 VARIÉTÉS / SALLE 2

EP / RITWIK GHATAK

**JUKTI TAKKO AAR GAPPO**

RAISON, DISCUSSION ET UN CONTE  
Ritwik Ghatak  
Inde, 1974, 121'

15:15 CRDP

EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN

**HOMMELETTE FOR  
HAMLET, OPERETTA  
INQUALIFICABILE**

Carmelo Bene  
Italie, 1990, 62'

**AMLETO DI CARMELO  
BENE, DE SHAKESPEARE  
A LAFORGUE**

Carmelo Bene  
Italie, 1978, 63'

15:30 VARIÉTÉS / SALLE 1

EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN

**OUT 1**

Jacques Rivette  
France, 1971, 86'

16:45 THÉÂTRE DU GYMNASE

**EL ECO DE LAS CANCIONES**

Antonia Rossi  
Chili, 2010, 71'

Première Mondiale  
CI

17:00 VARIÉTÉS / SALLE 2

EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN

**CHE COSA SONO  
LE NUVOLE**

Pier Paolo Pasolini  
Italie, 1967, 20'

**SALOME**

Carmelo Bene  
Italie, 1973, 25'

17:15 VARIÉTÉS / SALLE 1

EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN

**OUT 1**

Jacques Rivette  
France, 1971, 104'

17:45 ALCAZAR

EP / ANTHROPOFOLIES

**FRANCE, TOUR, DÉTOUR :  
DEUX ENFANTS** (part. 1-2)

Jean-Luc Godard et  
Anne-Marie Miéville  
France, 1977, 52'

18:00 CRDP

EP / ANTHROPOFOLIES

**THE PERFUMED  
NIGHTMARE**

Kidlat Tahimik  
Philippines, 1979, 93'

19:00 THÉÂTRE DU GYMNASE

SP / CONSEIL RÉGIONAL PACA

**PLAN DE SITUATION :  
JOLIETTE**

Till Roeskens  
France, 2010, 137'

19:00 VARIÉTÉS / SALLE 2

EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN

**NOSTRA SIGNORA  
DEI TURCHI**

NOTRE DAME DES TURCS  
Carmelo Bene  
Italie, 1968, 140'

19:15 VARIÉTÉS / SALLE 1

**DER TAG DES SPATZEN**

Philip Scheffner  
Allemagne, 2010, 104'

Première Internationale  
CI

20:00 CRDP

**LES HOMMES DEBOUT**

Jérémy Gravat  
France, 2010, 77'

Première Mondiale  
CF / CP

21:30 VARIÉTÉS / SALLE 1

**N'AVONS-NOUS PAS  
TOUJOURS ÉTÉ  
BIENVEILLANTS ?**

Pierre Creton et Vincent Barré  
France, 2010, 117'

Première Mondiale  
CF

21:30 VARIÉTÉS / SALLE 2

EP / ANTHROPOFOLIES

**PALMS**

Artur Aristakisian  
Russie, 1993, 140'

21:45 CRDP

EP / ANTHROPOFOLIES

**DAUMË**

Ben Russell  
Etats-Unis, 2000, 7'

**THE RED AND  
THE BLUE GODS**

Ben Russell  
Etats-Unis, 2006, 8'

**TRASH HUMBERS**

Harmony Korine  
Etats-Unis, 2009, 78'

22:00 THÉÂTRE DU GYMNASE

**INVERNADERO**

Gonzalo Castro  
Argentine, 2010, 94'

Première Internationale  
CI

**10:00 / 11:30 AUDITORIUM**

Présentation  
des 11 projets **FIDLab**

**10:15 VARIÉTÉS / SALLE 1**  
**EP / ANTHROPOFOLIES**

**MUDANZA**

Pere Portabella  
Espagne, 2008, 20'

**O'ER THE LAND**

Deborah Stratman  
Etats-Unis, 2008, 51'

**10:30 THÉÂTRE DU GYMNASE**

**LOS MATERIALES**

Los Hijos  
Espagne, 2009, 75'  
*Première Internationale*  
**CI / CP**

**10:30 CRDP**

**EP / ANTHROPOFOLIES**

**AVÓ**

Raquel Schefer  
Portugal, 2009, 10'

**DREAM FILMS,  
THE AMATEUR CONEY  
ISLAND PSYCHO-  
ANALYTIC SOCIETY**

Zoe Beloff  
Etats-Unis, 2009, 39'

**LES MAÎTRES FOUS**

Jean Rouch  
France, 1955, 36'

**11:30 ALCAZAR**

**EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN**

**PASSION**

**ENDSTATION KINSHASA**

Jörg Jeshel et Brigitte Kramer  
Allemagne, 2009, 90'

**12:00 VARIÉTÉS / SALLE 1**  
**EP / PAROLES ET MUSIQUE**

**EDISON'S KINETOPHONE  
PROJECT**

W. Dickson et T. Alva Edison  
États-Unis, 1894, 3'

**ЖЕКТ**

Gastón Solnicki  
Argentine, 2010, 1'

**DISSONANT**

Manon de Boer  
Belgique, 2009, 11'

**SÜDEN**

Gastón Solnicki  
Argentine, 2008, 67'

**12:30 VARIÉTÉS / SALLE 2**  
**EP / PAROLES ET MUSIQUE**

**DROMOSPHERE**

Fouad Bouchoucha  
France, 2010, 12'

**COTONOV VANISHED**

Andreas Fontana  
Suisse, 2009, 13'

**UNE AUTRE VOIX**

Guillaume André  
France, 2009, 55'  
*Première Mondiale*  
**CP**

**12:30 CRDP**

**EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN**

**DON GIOVANNI**

Carmelo Bene Italie,  
1970, 90'

**12:45 THÉÂTRE DU GYMNASE**  
**EP / ANTHROPOFOLIES**

**FRANCE, TOUR, DÉTOUR :  
DEUX ENFANTS** (part.5-6)

Jean-Luc Godard et  
Anne-Marie Miéville  
France, 1977, 52'

**13:30 ALCAZAR**

**EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN**

**CATALOGUE D'OISEAUX**

Stéphanie Bouvier  
France 2010, 14'

**INVENTORIUM SLADÓW**

Stephen et Timothy Quay  
Pologne, 2009, 25'

**SEVDAH**

Marina Andree Skop  
Croatie, 2009, 66'

**13:45 VARIÉTÉS / SALLE 1**  
**EP / LES SENTIERS**

**BRATS**

James Parrott (Laurel & Hardy)  
États-Unis, 1930, 20'

**NONO NÉNESSE**

Jacques Rozier  
France, 1976, 36'

**14:15 THÉÂTRE DU GYMNASE**

**EVERYDAY MADONNA**

Nadim Asfar  
Liban, 2009, 39'  
*Première Mondiale*  
**CI**

**CHANTAL AKERMAN, DE CÁ**

Gustavo Beck et  
Leonardo Luiz Ferreira  
Brésil, 2010, 61'  
*Première Européenne*  
**CI**

**14:30 VARIÉTÉS / SALLE 2**

**KUANGGONG SUXIE**

*LES MINEURS*  
Bai Budan  
Chine, 2010, 62'  
*Première Mondiale*  
**CI**

**14:30 CRDP**

**POSER ME VA SI BÉN**

Sara Pozzoli  
France / Italie, 2010, 24'  
*Première Mondiale*  
**CF**

**PANDORE**

Virgil Vernier  
France, 2010, 35'  
*Première Mondiale*  
**CF**

**15:15 VARIÉTÉS / SALLE 1**

**HISTOIRE RACONTÉE  
PAR JEAN DOUGNAC**

Noëlle Pujol  
France, 2010, 40'  
*Première Mondiale*  
**CF**

**FACE AU VENT**

Anne-Marie Faux  
France, 2010, 45'  
*Première Mondiale*  
**CF**



15:45 VARIÉTÉS / SALLE 2

EP / PAROLES ET MUSIQUE

**FRANK ZAPPA, A PIONEER OF THE FUTURE OF MUSIC**

Frank Scheffer  
Pays-Bas, 2006, 108'

15:45 CRDP

EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN

**OUT 1**

Jacques Rivette  
France, 1971, 105'

15:45 ALCAZAR

EP / LES SENTIERS

**LA COLUMNA**

Carlos Vásquez Méndez  
Espagne, 2009, 4'

**PLASTIC AND GLASS**

Tessa Joosse  
France / Pays-Bas, 2009, 8'

**SYNCHRONISATION**

Rimas Sakalauskas  
Lituanie, 2009, 8'

**PASSING**

Seong Jun Lee  
Royaume-Uni, 2009, 10'

**TRICKLAND**

Isabelle Tollenaere  
Belgique, 2010, 18'

16:45 THÉÂTRE DU GYMNASE

**FI ITIZAR ABOUT ZAYD**

Mohammad Ali Atassi  
Liban / Syrie, 2010, 82'

Première Mondiale  
CI

17:15 VARIÉTÉS / SALLE 1

**LA FORÊT DES SONGES**

Antoine Barraud  
France, 2010, 52'

Première Mondiale  
CF

17:30 ALCAZAR

EP / ANTHROPOFOLIES

**FRANCE, TOUR, DÉTOUR : DEUX ENFANTS** (part.3-4)

J.-L. Godard et A.-M. Miéville  
France, 1977, 52'

17:45 CRDP

EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN

**OUT 1**

Jacques Rivette  
France, 1971, 103'

18:00 VARIÉTÉS / SALLE 2

**CHECK CHECK POTO**

Julia Varga  
France, 2009, 81'

Première Mondiale  
CF / CP

18:30 VARIÉTÉS / SALLE 1

EP / ANTHROPOFOLIES

**THE PERFUMED NIGHTMARE**

Kidlat Tahimik  
Philippines, 1979, 93'

19:30 THÉÂTRE DU GYMNASE

EP / PAROLES ET MUSIQUE

**LA BOHÈME**

Werner Herzog  
Royaume-Uni, 2009, 4'

**VISUAL ALAN AUDIO VEGA**

Mister Blick  
France, 2010, 15'

**MATA TIGRE**

Stefan Bohun  
Autriche, 2009, 70'

20:00 VARIÉTÉS / SALLE 2

**TRES SEMANAS DESPUÉS**

José Luis Torres Leiva  
Chili, 2010, 60'

Première Internationale  
CI

20:00 CRDP

**N'AVONS-NOUS PAS TOUJOURS ÉTÉ BIENVEILLANTS ?**

Pierre Gretton et Vincent Barré  
France, 2010, 117'

Première Mondiale  
CF

20:30 VARIÉTÉS / SALLE 1

EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN

**HILARIOUS**

Roe Rosen, Israël,  
2010, 21'

**LES LARMES**

Laurent Larivière  
France, 2010, 26'

**SATELLITE, AS LONG AS IT IS AIMING AT THE SKY**

Nasrin Tabatabai et Babak Afrassiabi  
Pays-Bas, 2010, 29'

21:30 THÉÂTRE DU GYMNASE

**JULIEN**

Gaël Lépingle  
France, 2010, 80'

Première Mondiale  
CF

21:30 VARIÉTÉS / SALLE 2

**PRACA MASZYN**

LE TRAVAIL DES MACHINES

Gilles Lepore, Maciej Madracki, Michal Madracki  
Pologne / Suisse, 2010, 38'

Première Mondiale  
CI / CP

**BESTE STEVE**

Herman Asselberghs  
Belgique / Pays-Bas, 2010, 45'

Première Mondiale  
CI

22:00 THÉÂTRE SILVAIN

PROJECTION PLEIN AIR

**THE BLACK PIRATE**

Albert Parker  
États-Unis, 1926, 94'

22:15 CRDP

EP / RITWIK GHATAK

**KOMAL GANDHAR**

MI BÉMOL

Ritwik Ghatak  
Inde, 1961, 133'

22:30 VARIÉTÉS / SALLE 1

EP / ANTHROPOFOLIES

**DAUMÉ**

Ben Russell  
États-Unis, 2000, 7'

**THE RED AND THE BLUE GODS**

Ben Russell  
États-Unis, 2006, 8'

**TRASH HUMBERS**

Harmony Korine  
États-Unis, 2009, 78'

# SAM 10 JUILLET

10:00 VARIÉTÉS / SALLE 2

## QU'ILS REPOSENT EN RÉVOLTE (DES FIGURES DE GUERRES)

Sylvain George  
France, 2010, 150'  
*Première Mondiale*  
CI

10:30 THÉÂTRE DU GYMNASÉ

EP / ANTHROPOFOLIES

## FRANCE, TOUR, DÉTOUR : DEUX ENFANTS (part. 7-8)

J.-L. Godard et A.-M. Miéville  
France, 1977, 52'

10:30 CRDP

EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN

## OUT 1

Jacques Rivette  
France, 1971, 90'

10:45 VARIÉTÉS / SALLE 1

EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN

## MATHUSALEM

Jean Painlevé  
France, 1927, 7'

## RICHARD III (DE SHAKESPEARE)

Carmelo Bene  
Italie, 1981, 76'

11:00 ALCAZAR

EP / LES SENTIERS

## A BARRIGA ESCURA DE UMA BALEIA BRANCA

Nicolas Testoni  
Brésil, 2009, 5'

## DREAMS FROM THE WOODS

Johannes Nyholm  
Suède, 2009, 9'

## MADAGASCAR, CARNET DE VOYAGE

Bastien Dubois  
France, 2009, 12'

## LE MONDE ÉTRANGE D'AXEL HENRICHSEN

Jean Painlevé  
France, 1956, 13'

12:00 THÉÂTRE DU GYMNASÉ

## YOU ARE HERE

John Di Stefano  
Nouvelle-Zélande / Canada,  
2009, 62'

*Première Internationale*  
CI

12:15 CRDP

EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN

## OUT 1

Jacques Rivette  
France, 1971, 90'

12:30 ALCAZAR

EP / ANTHROPOFOLIES

## FRANCE, TOUR, DÉTOUR : DEUX ENFANTS (part. 5-6)

Jean-Luc Godard et  
Anne-Marie Miéville  
France, 1977, 52'

12:30 AUDITORIUM

EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN

## CATALOGUE D'OISEAUX

Stéphanie Bouvier  
France 2010, 14'

## INVENTORIUM SLADÓW

Stephen et Timothy Quay  
Pologne, 2009, 25'

## SEVDAH

Marina Andree Skop  
Croatie, 2009, 66'

12:45 VARIÉTÉS / SALLE 1

## POSER ME VA SI BIEN

Sara Pozzoli  
France / Italie, 2010, 24'

*Première Mondiale*  
CF

## PANDORE

Virgil Vernier  
France, 2010, 35'

*Première Mondiale*  
CF

13:00 VARIÉTÉS / SALLE 2

EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN

## MIRAGE

Jean-Claude Rousseau  
France, 2010, 13'

## TODO, EN FIN, EL SILENCIO LO OCUPABA

Nicolas Pereda  
Mexique, 2009, 61'

14:00 THÉÂTRE DU GYMNASÉ

EP / ANTHROPOFOLIES

## LA FORÊT

Lionel Rupp  
Suisse, 2009, 17'

## REMITENTE : UNA CARTA VISUAL

Tiziana Panizza  
Chili, 2009, 20'

## SONG-MOUNTAIN AREA, THE CENTRE DIRECTION

Fanny Zaman  
Belgique, 2010, 37'

14:00 ALCAZAR

SP / CIPM / ALPHABETVILLE

## ENTRETIENS DE L'ÎLE SAINT-PIERRE

Christine Baudillon et  
François Lagarde  
France, 2006, 147'

## ANDENKEN

Christine Baudillon et  
Philippe Lacoue-Labarthe  
France, 2002, 14'

14:15 VARIÉTÉS / SALLE 1

## CEUX DE PRIMO LEVI

Anne Barbé  
France, 2010, 62'  
*Première Mondiale*  
CF

15:30 VARIÉTÉS / SALLE 2

## LOS MATERIALES

Los Hijos  
Espagne, 2009, 75'  
*Première Internationale*  
CI / CP

15:45 THÉÂTRE DU GYMNASE

**MATAMOROS**

Edgardo Aragón  
Mexique, 2010, 22'  
*Première Mondiale*  
CI

**MICHAEL BERGER,  
EINE HYSTERIE**

Thomas Fühapter  
Autriche, 2010, 50'  
*Première Internationale*  
CI

15:45 VARIÉTÉS / SALLE 1

EP / ANTHROPOFOLIES

**LES JARDINIERS DU  
PETIT PARIS (EN LISANT  
TRISTES TROPIQUES DE  
CLAUDE LÉVI-STRAUSS)**

Sophie Roger  
France, 2010, 30'  
*Première Mondiale*  
CP

**IN DIR MUSS BRENNEN**

Katharina Pethke  
Allemagne, 2009, 64'

17:00 VARIÉTÉS / SALLE 2

**INVERNADERO**

Gonzalo Castro  
Argentine, 2010, 94'  
*Première Internationale*  
CI

17:00 AUDITORIUM

**RENCONTRE FESTMED**

17:00 ALCAZAR

**RENCONTRE ATOUR  
DE CARMELO BENE**

17:30 VARIÉTÉS / SALLE 1

EP / RITWIK GHATAK

**MEGHE DHAKA TARA**

L'ÉTOILE CACHÉE  
Ritwik Ghatak  
Inde, 1960, 126'

18:00 THÉÂTRE DU GYMNASE

**M/F REMIX**

Jy-Ah Min  
Etats-Unis, 2010, 78'  
*Première Mondiale*  
CI / CP

18:00 CRDP

**LA FORÊT DES SONGES**

Antoine Barraud  
France, 2010, 52'  
*Première Mondiale*  
CF

18:00 VIEILLE CHARITÉ

CI/PM / ALPHABETVILLE

**RENCONTRE AVEC  
JEAN-CHRISTOPHE BAILLY**

19:00 VARIÉTÉS / SALLE 2

**SOMOS NOSOTROS**

Mariano Blanco  
Argentine, 2010, 72'  
*Première Internationale*  
CI / CP

19:30 CRDP

EP / ANTHROPOFOLIES

**MONUMENTS**

Redmond Entwistle  
Royaume-Uni/Etats-Unis,  
2009, 29'

**LAS PISTAS - LANHOYIJ -  
NMITAXANAXAC**

Sebastián Lingardi  
Argentine, 2010, 50'  
*Première Internationale*  
CP

20:00 THÉÂTRE DU GYMNASE

**MADMAN'S DICTIONARY**

Benno Trautmann  
Allemagne, 2010, 63'  
*Première Mondiale*  
CI

20:15 VARIÉTÉS / SALLE 1

**SOTCHI 255**

Jean-Claude Taki  
France, 2010, 115'  
*Première Mondiale*  
CF

20:45 VARIÉTÉS / SALLE 2

**EL ECO DE LAS CANCIONES**

Antonia Rossi  
Chili, 2010, 71'  
*Première Mondiale*  
CI

21:15 CRDP

EP / RITWIK GHATAK

**TITASH EKI NADIR NAAM**

LA RIVIÈRE TITASH  
Ritwik Ghatak  
Inde, 1973, 159'

22:00 THÉÂTRE DU GYMNASE

EP / PAROLES ET MUSIQUE

**FRANK ZAPPA, A PIONEER  
OF THE FUTURE OF MUSIC**

Frank Scheffer  
Pays-Bas, 2006, 108'

22:30 VARIÉTÉS / SALLE 2

EP / PAROLES ET MUSIQUE

**LA BOHÈME**

Werner Herzog  
Royaume-Uni, 2009, 4'

**VISUAL ALAN AUDIO VEGA**

Mister Blick  
France, 2010, 15'

**MATA TIGRE**

Stefan Bohun  
Autriche, 2009, 70'

22:45 VARIÉTÉS / SALLE 1

**HISTOIRE RACONTÉE  
PAR JEAN DOUGNAC**

Noëlle Pujol  
France, 2010, 40'  
*Première Mondiale*  
CF

**FACE AU VENT**

Anne-Marie Faux  
France, 2010, 45'  
*Première Mondiale*  
CF

# DIM 11 JUILLET

10:00 CRDP

*EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN*  
**UN ÉTRANGE ÉQUIPAGE**  
Boris Nicot  
France, 2010, 73'

10:30 THÉÂTRE DU GYMNASE

**EVERYDAY MADONNA**  
Nadim Asfar  
Liban, 2009, 39'  
*Première Mondiale*  
**CI**

**CHANTAL AKERMAN, DE CÁ**  
Gustavo Beck et  
Leonardo Luiz Ferreira  
Brésil, 2010, 61'  
*Première Européenne*  
**CI**

10:45 VARIÉTÉS / SALLE 2

*EP / ANTHROPOFOLIES*  
**LA FORÊT**  
Lionel Rupp  
Suisse, 2009, 17'

**REMITENTE :  
UNA CARTA VISUAL**  
Tiziana Panizza  
Chili, 2009, 20'

**SONG-MOUNTAIN AREA,  
THE CENTRE DIRECTION**  
Fanny Zaman  
Belgique, 2010, 37'

11:00 VARIÉTÉS / SALLE 1

*EP / RITWIK GHATAK*  
**NAGARIK**  
*LE CITOYEN*  
Ritwik Ghatak  
Inde, 1952, 125'

11:30 CRDP

*EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN*  
**OUT 1**  
Jacques Rivette  
France, 1971, 87'

12:00 AUDITORIUM

*EP / ANTHROPOFOLIES*  
**FRANCE, TOUR, DÉTOUR :  
DEUX ENFANTS** (part. 7-8)  
Jean-Luc Godard et  
Anne-Marie Miéville  
France, 1977, 52'

12:30 VARIÉTÉS / SALLE 2

*SP / FIDMARSEILLE*  
**FIN DE CONCESSION**  
Pierre Carles  
France, 2010, 120'

13:00 THÉÂTRE DU GYMNASE

**DUPĂ REVOLUȚIE**  
*APRÈS LA RÉVOLUTION*  
Laurențiu Calciu  
Roumanie, 2010, 83'  
*Première Mondiale*  
**CI**

13:15 CRDP

*EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN*  
**OUT 1**  
Jacques Rivette  
France, 1971, 90'

13:30 AUDITORIUM

*EP / ANTHROPOFOLIES*  
**FRANCE, TOUR, DÉTOUR :  
DEUX ENFANTS** (part. 9-10)  
Jean-Luc Godard et  
Anne-Marie Miéville  
France, 1977, 52'

13:45 VARIÉTÉS / SALLE 1

*EP / PAROLES ET MUSIQUE*  
**DROMOSPHERE**  
Fouad Bouchoucha  
France, 2010, 12'

**COTONOV VANISHED**  
Andreas Fontana  
Suisse, 2009, 13'

**UNE AUTRE VOIX**  
Guillaume André  
France, 2009, 52'  
*Première Mondiale*  
**CP**

14:45 VARIÉTÉS / SALLE 2

**THE DUBAI IN ME**  
Christian Von Borries  
Allemagne, 2010, 78'  
*Première Mondiale*  
**CI / CP**

15:00 CRDP

*EP / RITWIK GHATAK*  
**SUBARNAREKHA**  
*LA RIVIÈRE SUBARNAREKHA*  
Ritwik Ghatak  
Inde, 1962/65, 135'

15:00 AUDITORIUM

*EP / PAROLES ET MUSIQUE*  
**80 MILLION**  
Mohamed Zayan et Eslam Zein  
Égypte, 2009, 4'

**THE HISTORY OF A  
TYPEWRITER RECITED  
BY MICHAEL WINSLOW**  
Ignacio Uriarte  
Espagne, 2009, 21'

**MUEZZIN**  
Sebastian Brameshuber  
Autriche, 2009, 85'

15:30 THÉÂTRE DU GYMNASE

**QU'ILS REPOSENT EN RÉVOLTE (DES FIGURES DE GUERRES)**

Sylvain George  
France, 2010, 150'  
*Première Mondiale*  
CI

15:45 VARIÉTÉS / SALLE 1

**AMI, ENTENDS-TU**

Nathalie Nambot  
France, 2010, 54'  
*Première Mondiale*  
CF / CP

16:45 VARIÉTÉS / SALLE 2

**FI ITIZAR ABOU ZAYD**

*EN ATTENDANT ABOU ZAYD*  
Mohammad Ali Atassi  
Liban / Syrie, 2010, 82'  
*Première Mondiale*  
CI

17:15 VARIÉTÉS / SALLE 1

**LA BM DU SEIGNEUR**

Jean-Charles Hue  
France, 2010, 84'  
*Première Mondiale*  
CF

17:30 CRDP

*EP / LES SENTIERS*

**BRATS**

James Parrott (Laurel & Hardy)  
États-Unis, 1930, 20'

**NONO NÉNESSE**

Jacques Rozier  
France, 1976, 36'

17:30 AUDITORIUM

*DU RIDEAU À L'ÉCRAN*  
TABLE RONDE

18:45 VARIÉTÉS / SALLE 2

**MATAMOROS**

Edgardo Aragón  
Mexique, 2010, 22'  
*Première Mondiale*  
CI

**MICHAEL BERGER, EINE HYSTERIE**

Thomas Fühapter  
Autriche, 2010, 50'  
*Première Internationale*  
CI

19:00 THÉÂTRE DU GYMNASE

**SOMOS NOSOTROS**

Mariano Blanco  
Argentine, 2010, 72'  
*Première Internationale*  
CI / CP

19:00 CRDP

**SOTCHI 255**

Jean-Claude Taki  
France, 2010, 115'  
*Première Mondiale*  
CF

19:15 VARIÉTÉS / SALLE 1

*EP / ANTHROPOFOLIES*

**PALMS**

Artur Aristakisian  
Russie, 1993, 140'

21:00 VARIÉTÉS / SALLE 2

**YOU ARE HERE**

John Di Stefano  
Nouvelle-Zélande / Canada,  
2009, 62'  
*Première Internationale*  
CI

21:30 THÉÂTRE DU GYMNASE

*EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN*

**PASSION ENDSTATION KINSHASA**

*PASSION – TERMINUS KINSHASA*  
Jörg Jeshel et Brigitte Kramer  
Allemagne, 2009, 90'

21:30 CRDP

**CEUX DE PRIMO LEVI**

Anne Barbé  
France, 2010, 62'  
*Première Mondiale*  
CF

22:00 VARIÉTÉS / SALLE 1

*EP / PAROLES ET MUSIQUE*

**EDISON'S KINOTOPHONE PROJECT**

W. Dickson et T. Alva Edison  
États-Unis, 1894, 3'

**THE AGONY AND THE ECSTASY OF PHIL SPECTOR**

Vikram Jayanti  
Royaume-Uni/États-Unis,  
2008, 102'

22:30 VARIÉTÉS / SALLE 2

*EP / ANTHROPOFOLIES*

**À CIEL OUVERT**

Marie-Pierre Brétas  
France, 2010, 9'

**LA CAMPAGNE DE SÃO JOSÉ**

Marie-Pierre Brétas  
France, 2009, 64'

23:00 VARIÉTÉS / SALLE 1

*EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN*

**MATHUSALEM**

Jean Painlevé  
France, 1927, 7'

**RICHARD III (DE SHAKESPEARE)**

Carmelo Bene  
Italie, 1981, 76'

# LUN 12 JUILLET

10:00 CRDP

*EP / RITWIK GHATAK*

## JUKTI TAKKO AAR GAPPO

*RAISON, DISCUSSION ET UN CONTE*

Ritwik Ghatak

Inde, 1974, 121'

10:30 THÉÂTRE DU GYMNASE

*EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN*

## HILARIOUS

Roece Rosen, Israël,

2010, 21'

## LES LARMES

Laurent Larivière

France, 2010, 26'

## SATELLITE, AS LONG AS IT IS AIMING AT THE SKY

Nasrin Tabatabai et

Babak Afrassiabi

Pays-Bas, 2010, 29'

10:45 VARIÉTÉS / SALLE 1

*EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN*

## HOMMELETTE FOR HAMLET, OPERETTA INQUALIFICABILE

Carmelo Bene

Italie, 1990, 62'

## AMLETO DI CARMELO BENE, DE SHAKESPEARE A LAFORGUE

Carmelo Bene

Italie, 1978, 63'

12:00 VARIÉTÉS / SALLE 2

## M/F REMIX

Jy-Ah Min

Etats-Unis, 2010, 78'

*Première Mondiale*

*CI / CP*

12:30 THÉÂTRE DU GYMNASE

*EP / PAROLES ET MUSIQUE*

## THE AGONY AND THE ECSTASY OF PHIL SPECTOR

Vikram Jayanti

Royaume-Uni/États-Unis,

2008, 102'

12:30 CRDP

*EP / ANTHROPOFOLIES*

## THE PERFUMED NIGHTMARE

Kidlat Tahimik

Philippines, 1979, 93'

13:15 VARIÉTÉS / SALLE 1

*EP / RITWIK GHATAK*

## TITASH EKI NADIR NAAM

*LA RIVIÈRE TITASH*

Ritwik Ghatak

Inde, 1973, 159'

13:45 VARIÉTÉS / SALLE 2

## MADMAN'S DICTIONARY

Benno Trautmann

Allemagne, 2010, 63'

*Première Mondiale*

*CI*

14:00 AUDITORIUM

*EP / ANTHROPOFOLIES*

## FRANCE, TOUR, DÉTOUR : DEUX ENFANTS *(part.9-10)*

Jean-Luc Godard et

Anne-Marie Miéville

France, 1977, 52'

14:15 CRDP

*EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN*

## CHE COSA SONO LE NUVOLE

*QU'EST-CE QUE LES NUAGES ?*

Pier Paolo Pasolini

Italie, 1967, 20'

## SALOME

Carmelo Bene

Italie, 1973, 25'

14:45 THÉÂTRE DU GYMNASE

*EP / ANTHROPOFOLIES*

## FIX ME

Raed Andoni

Territoires Palestiniens, 2009,

98'

15:15 VARIÉTÉS / SALLE 2

## DUPĂ REVOLUȚIE

*APRÈS LA RÉVOLUTION*

Laurențiu Calciu

Roumanie, 2010, 83'

*Première Mondiale*

*CI*

**15:30 AUDITORIUM****EP / ANTHROPOFOLIES****FRANCE, TOUR, DÉTOUR :  
DEUX ENFANTS** *(part. 11-12)*Jean-Luc Godard et  
Anne-Marie Miéville  
France, 1977, 312**16:30 CRDP****EP / LES SENTIERS****28.IV.81 BEDOUIN  
SPARKS**Christopher Harris  
États-Unis, 2009, 3'**IN THE STREET**Levitt Helen  
Etats-Unis, 1952, 13**LE VOL DES SENS**Pilar Arcila  
France, 2009, 8'**POUR LE MISTRAL**Joris Ivens  
France, 1966, 33'**17:00 THÉÂTRE DU GYMNASE****EP / DU RIDEAU À L'ÉCRAN  
SP / CONSEIL GÉNÉRAL 13****FIFI MARTINGALE**Jacques Rozier  
France, 2001  
nouvelle édition 2010, 117'**17:00 VARIÉTÉS / SALLE 1****AMI, ENTENDS-TU**Nathalie Nambot  
France, 2010, 54'**Première Mondiale  
CF / CP****17:00 AUDITORIUM****PLAN DE SITUATION :  
JOLIETTE**Till Roeskens  
France, 2010, 151'**17:15 VARIÉTÉS / SALLE 2****LA BM DU SEIGNEUR**Jean-Charles Hue  
France, 2010, 84'**Première Mondiale  
CF****18:00 CRDP****EP / ANTHROPOFOLIES****MUDANZA**Pere Portabella  
Espagne, 2008, 20'**O'ER THE LAND**Deborah Stratman  
Etats-Unis, 2008, 51'**20:00 THÉÂTRE DU GYMNASE****CLÔTURE***Sur invitation***21:00 VARIÉTÉS / SALLE 1****EP / PAROLES ET MUSIQUE****EDISON'S KINETOPHONE  
PROJECT**W. Dickson et T. Alva Edison  
États-Unis, 1894, 3'**THE AGONY  
AND THE ECSTASY  
OF PHIL SPECTOR**Vikram Jayanti  
Royaume-Uni/États-Unis,  
2008, 102'*Abréviations***CI** = Compétition Internationale**CF** = Compétition Française**CP** = Compétition Premier film**EP** = Écrans Parallèles**SP** = Séances Spéciales

AUDITORIUM =

MAISON DE LA RÉGION

POUR LE DE  
TAIL DE L'ENS  
EMBLE DES  
PROGRAMMES  
SE REPORTER  
AU CATALOG  
UE EN VENTE  
DANS TOUS  
LES LIEUX DU  
FESTIVAL  
AU PRIX DE 10€



## MÉDIAPART JEUDI 8 JUILLET 14:30 ALCAZAR

### ENTRETIENS AVEC JEAN-LUC GODARD

Edwy Plenel, Ludovic Lamant et  
Sylvain Bourmeau  
France, 2010, 135'

Entretiens avec Jean-Luc Godard à l'occasion de la sortie de *Film, Socialisme* par Edwy Plenel, Ludovic Lamant et Sylvain Bourmeau.

*Interviews with Jean-Luc Godard to coincide with the launch of Film, Socialisme by Edwy Plenel, Ludovic Lamant and Sylvain Bourmeau.*

## IMAGE DE VILLE JEUDI 8 JUILLET 18:00 CRDP

### THE PERFUMED NIGHTMARE

Kidlat Tahimik  
Philippines, 1979, 93'

Un fan philippin de Werner van Braun sévère à la conscience politique. Film culte.

*A Filipino fan of Werner van Braun wakes up to political awareness – a cult film.*

## CONSEIL RÉGIONAL PROVENCE-ALPES- CÔTE-D'AZUR

JEUDI 8 JUILLET  
19:00 GYMNASÉ

### PLAN DE SITUATION : JOLIETTE

Till Roeskens  
France, 2010, 151'

Chronique de la restructuration urbaine engagée dans le quartier de la Joliette à Marseille.

*A chronicle on the urban regeneration carried out in the Joliette neighbourhood of Marseille.*

## RENCONTRES CINÉMATOGRAPHIQUES SUD-AMÉRICAINES

SAMEDI 10 JUILLET  
14:00 GYMNASÉ

### REMITENTE : UNA CARTA VISUAL

Tiziana Panizza  
Chili, 2009, 20'

Cartes postales adressées du Chili, pour retrouver les images du passé.

*Postcards addressed from Chile uncover images of the past.*

## CIPM / ALPHABETVILLE SAMEDI 10 JUILLET 14:00 ALCAZAR

### ENTRETIENS DE L'ÎLE SAINT-PIERRE

Christine Baudillon et François Lagarde  
France, 2006, 147'

Jean-Christophe Bailly s'entretient avec le philosophe Philippe Lacoue-Labarthe de poésie, de Rousseau, de politique.

*Jean-Christophe Bailly interviews the philosopher Philippe Lacoue-Labarthe on poetry, Rousseau and politics.*

### ANDENKEN

Christine Baudillon et  
Philippe Lacoue-Labarthe  
France, 2002, 14'

Andenken est le titre d'un poème fameux de Hölderlin. Lacoue-Labarthe en tire un bref film autobiographique.

*Andenken is the title of a famous poem by Hölderlin. Lacoue-Labarthe draws inspiration from it for a short biopic.*

## ACID LUNDI 12 JUILLET 14:45 GYMNASÉ

### FIX ME

Raed Andoni  
France, 2009, 98'

Raed a mal à la tête. Raed est palestinien. Réalisateur. Il va filmer sa thérapie.

*Raed has got a headache. Raed is Palestinian director. He is going to film his therapy.*

## actOral LUNDI 12 JUILLET 10:30 GYMNASÉ

### LES LARMES

Laurent Lariivière  
France, 2010, 26'

Méditation enjouée autour des *Parapluies de Cherbourg* : éloge des larmes.

*A light-hearted meditation on the Parapluies de Cherbourg : a eulogy to tears.*

## CONSEIL GÉNÉRAL DES BOUCHES DU RHÔNE

LUNDI 12 JUILLET  
17:00 GYMNASÉ

### FIFI MARTINGALE

Jacques Rozier  
France, 2001  
nouvelle édition 2010, 117'

Jean Lefebvre, Yves Afonso et d'autres, réunis par Rozier pour une comédie dans le milieu du théâtre de boulevard.

*Jean Lefebvre, Yves Afonso and others all brought together by Rozier for a comedy against the backdrop of a farce.*

Séance en partenariat avec Extérieur Nuit

## VENREDI 9 JUILLET 22:00 THÉÂTRE SILVAIN

### PROJECTION EN PLEIN AIR

En partenariat avec la Mairie des 1<sup>er</sup> et 7<sup>ème</sup> arrondissements.

Vendredi 9 juillet – Projection gratuite à la tombée de la nuit, à partir de 22:00.

Théâtre Silvain Promenade Corniche John Kennedy, 13007, au niveau du pont de la Fausse monnaie Accès Bus 83, Fluobus 583, arrêt Fausse monnaie.

### THE BLACK PIRATE

Albert Parker  
États-Unis, 1926, 94'

Un vaisseau espagnol est capturé par les pirates. Île déserte, vengeance, duel, voile de bateau, princesse, duc espagnol. Mariage.

*A Spanish ship is captured by pirates. A desert island, vengeance, a duel, ship's sails, a princess, a Spanish duke and a wedding.*

## DIMANCHE 11 JUILLET 12:30 VARIÉTÉS SALLE 2

### FIN DE CONCESSION

Pierre Carles  
France, 2010, 120'

Pierre Carles revisite la cession d'une télévision publique au privé, et s'interroge au passage sur son rôle de justicier du petit écran.

*Pierre Carles revisits the handover of public television into private hands and investigates the development of his role as righter of wrongs for the small screen.*

# RENCONTRES / TABLES RONDES

SAM 10 JUILLET

17:00 AUDITORIUM

## FESTMED / RENCONTRES MÉDITERRANÉENNES

En coproduction avec  
Marseille Provence 2013

Le festival invite des directeurs et programmateurs de festivals et de structures de diffusion, à partager leurs expériences, et à travailler sur des modalités de découverte et de circulations des œuvres.

SAM 10 JUILLET

17:00 ALCAZAR

## RENCONTRE AUTOUR DE CARMELO BENE

Avec Enrico Ghezzi et Cyril Neyrat

DIM 11 JUILLET

17:30 AUDITORIUM

## TABLE RONDE DU RIDEAU A L'ÉCRAN

Avec Stéphane Tchalgadjiéff,  
Frédéric Moser & Philippe Schwinger,  
Hubert Colas, Nicolas Pereda,  
Jean-Claude Rousseau, Boris Nicot  
et Emmanuel Burdeau  
(sous réserve)

Table Ronde modérée par Cyril Neyrat

## FIDLab 2<sup>ÈME</sup> ÉDITION

JEU 8 / VEN 9 JUILLET

AUDITORIUM DE LA MAISON DE LA RÉGION PACA 61 LA CANEBIÈRE 13001 MARSEILLE

PRÉSENTATION DES 11 PROJETS FIDLAB

RENCONTRES AVEC LES RÉALISATEURS ET PRODUCTEURS

OUVERT AU PUBLIC PROFESSIONNEL À PARTIR DE 10:00

### ACTANT

Filipa César  
Portugal, 50'

*Documentaire / Développement*

### LE CHALLAT DE TUNIS

Kaouther Ben Hania  
Tunisie/France, 85'

*Fiction / Développement*

### COMME DES LIONS DE PIERRE A L'ENTREE DE LA NUIT

Olivier Zuchuat  
France/Suisse/Grèce, 75'

*Documentaire / Script*

### DANS LE JARDIN DU TEMPS, PORTRAIT D'ELY ET NINA BIELUTIN EN COLLECTIONNEURS

Clément Cogitore  
France, 60'

*Documentaire / Développement*

### FUTURE

Redmond Entwistle  
Royaume-Uni/États-Unis 90'

*Fiction / Développement*

### L'HYPOTHÈSE DU MOKELE MBEMBE

Marie Voignier  
France, 70'

*Documentaire / Développement*

### KHAREJ AL ITAR (OFF FRAME)

Yaqubi Mohanad  
Territoires Palestiniens, 80'

*Documentaire / Développement*

### A SPELL TO WARD OFF THE DARKNESS

Ben Russell et Ben Rivers  
Royaume-Uni, États-Unis, Norvège,  
90'

*Documentaire / Script*

### VERANO DE GOLIAT

Nicolás Pereda  
Mexique, 78'

*Fiction / Post-production*

### VIAGGI IN RUSSIA

Yervant Gianikian et  
Angela Ricci Lucchi  
Italie, 90'

*Documentaire / Développement*

### YAMO

Rami Nihawi  
Liban, 80'

*Documentaire / Développement*

# EXPOSITIONS

## ANTHROPOFOLIES

EXPOSITION DÉCLINÉE SUR TROIS SITES

**«SE ELES SE CALAM,...»  
[ « S'ILS SE TAISENT... » ]**

Anne Durez / France, 2009, 53'

**BENSBERG SEPTEMBER 2009**

Lea Hartlaub / Allemagne, 2010, 11'30"

**ELEGY TO MAMILLA**

Sarah Beddington / Royaume-Uni,  
2009, 18'

**DER GANG AUFS LAND**

Andreas Fohr / France, 2010, 27'30"

**ONTOLOGY, HOW TO MAKE  
THE ETHICS REACT WITH THE  
EXERCISE OF POLITICS ?**

Mariagiovanna Nuzzi / Italie, 2009, 39'

**DELPHINE DE OLIVIERA**

Friedl Vom Gröller / Autriche, 2009, 3'

**DESERT 79°. THREE JOURNEYS  
BEYOND THE KNOWN WORLD**

Anna Abrahams / Pays-Bas, 2010, 19'

**PARALELO 10**

Andres Duque / Espagne, 2005, 26'

**LE PREMIER JOUR**

Eric Pellet / France, 2010, 27'

**REMINISCENCIAS  
WORK IN PROGRESS**

Juan Daniel Fernández / Pérou, 2010, 85'

**SIN DEJAR HUELLA**

Laura Huertas Millan / France, 2010, 3'

**SKY BURIAL**

Ellen Bruno / Etats-Unis, 2005, 12'

**TINA**

Antonella Porcelluzzi / France, 2010, 34'

**EMPECHEMENTS**

Charles de Zohiloff / France, 2010, 47'

**ERIE**

Kevin Jerome Everson / Etats-Unis, 2010, 81'

**GUNKANJIMA**

Louidgi Beltrame / France, 2010, 33'

**RAMALLAH, MON AMOUR**

Natacha Muslera / France, 2009, 39'

**GALERIE MONTGRAND**

GALERIE DE L'ESBAM

41 rue Montgrand 13006 Marseille

**LES VARIATIONS DIELMAN**

Fernando Franco / Espagne, 2010, 11'

**BRUIT DE FOND**

Jean-Claude Ruggirello / France, 2010, 19'

**INFLAMMATORY ESSAYS**

Jenny Holzer / Etats-Unis, 1979-1982

**LA TRAUMATHEQUE,**

Christophe Berdaguer et Marie Péjus  
France, 2002-2003 / 2010 - [www.cbmp.fr](http://www.cbmp.fr)

**SANS TITRE**

Akram Zaatari / Liban, 2007

**PETITE TROMPETTE**

Chen Yang / Chine, 2010, 21'

**LA COMPAGNIE**

LIEU DE CRÉATION

19 rue Francis de Pressensé 13001 Marseille

**TRG/20. STOLJECE NA FILMU /  
THE SQUARE**

Hrvoje Juvančić / Croatie, 2010, 27'

**TOUTES LES FAÇONS DE FERMER  
UNE BOÎTE EN CARTON**

Claude Closky / France, 1989

**PORTRAITS**

Anne-James Chaton / France, 2005

**MAISON DE LA RÉGION PACA  
ÉCRAN EXTÉRIEUR**

61 la Canebière 13001 Marseille

**LES ARABES AIMENT LES CHATS**

Liliane Giraudon, Akram Zaatari,  
Maroc, 2009, 8'

## FIDMARSEILLE AVEC

### GALERIE AGNÈS B.

31-33 COURS ESTIENNE D'ORVES  
13001 MARSEILLE  
[www.agnesb.fr](http://www.agnesb.fr)

Exposition d'œuvres de **STÉPHANIE NAVA**, artiste du visuel de la 21<sup>ème</sup> édition, du 7 juillet au 31 août.  
**VERNISSAGE LE DIMANCHE 11 JUILLET À 12:00**

### ASSISTANCE PUBLIQUE – HOPITAUX DE MARSEILLE

80 RUE BROCHIER  
13005 MARSEILLE  
[www.ap-hm.fr](http://www.ap-hm.fr)

Dans sa volonté d'ouvrir l'hôpital sur la cité, AP-HM propose aux patients hospitalisés, à travers les 3500 points de diffusion d'AP-HM TV dans les chambres des établissements, de voir tous les jours du 7 au 13 juillet à 16h15, des films sélectionnés par le FIDMarseille et montrés lors d'éditions antérieures du Festival. Cette programmation sera accompagnée de l'actualité quotidienne du FIDMarseille. Liste des films diffusés et plus d'informations sur [www.fidmarseille.org](http://www.fidmarseille.org).

### BUY-SELLF PRODUCTION ET DIFFUSION D'ART CONTEMPORAIN

101 RUE CONSOLAT  
13001 MARSEILLE  
[www.buy-self.com](http://www.buy-self.com) / 04 91 50 81 22

Exposition et projection d'une vidéo de **PERRINE LACROIX** du 3 au 17 juillet.  
**VERNISSAGE LE VENDREDI 2 JUILLET À 18:30**

### FOND COMMUN ACTIONS COLLECTIVES DE CRÉATION DANS LE CHAMP SOCIAL ET POLITIQUE

[www.fondcommun.free.fr](http://www.fondcommun.free.fr)

Parution du **FOND COMMUN #01** / Exposition au Cinéma Les Variétés du 7 au 12 juillet.

### SEXTANT ET PLUS : LA GALERIE, FRICHE LA BELLE DE MAI

41 RUE JOBIN  
13003 MARSEILLE  
[sextantetplus@free.fr](mailto:sextantetplus@free.fr) / 04 95 04 95 94

MU, l'exposition d'été > exposition monographique **ERIKM**  
Exposition du 06 juillet au 21 août (du mardi au samedi de 15H à 19H)  
**VERNISSAGE LE SAMEDI 3 JUILLET**

### FRAC PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

1 PLACE FRANCIS CHIRAT  
13002 MARSEILLE  
[www.fracpaca.org](http://www.fracpaca.org)

Les artistes **FRÉDÉRIC MOSER** et **PHILIPPE SCHWINGER**,  
exposés au FRAC du 12 mai au 21 août, seront invités dans le cadre de la table ronde Du rideau à l'écran.

FIDMARSEILLE AVEC

## OÙ, LIEU D'EXPOSITION POUR L'ART ACTUEL

58 RUE JEAN DE BERNARDY

13001 MARSEILLE

[www.ou-marseille.com](http://www.ou-marseille.com) / 06 98 89 03 26

Exposition de films et documentaires de **ZIAD ANTAR** du 5 au 13 juillet.

Résidence de l'artiste in situ.

**RENCONTRE AVEC ZIAD ANTAR ET VERNISSAGE LE LUNDI 05 JUILLET À PARTIR DE 11:00**

## CENTRE INTERNATIONAL DE POÉSIE DE MARSEILLE ALPHABETVILLE

VIEILLE CHARITÉ - 2 RUE DE LA CHARITÉ

13002 MARSEILLE

[www.cipmarseille.org](http://www.cipmarseille.org)

De la poésie contemporaine : Rencontre avec **JEAN-CHRISTOPHE BAILLY**. Cette rencontre suivra la séance spéciale CIPM / Alphaberville.

**SAMEDI 10 JUILLET À 18:00**

## LES NUITS DU FID

### MERCREDI 7 JUILLET

**22:00 / 2:00 COMPTOIR DUGOMMIER**

DJ Set : **VERY MERCENARY**

**SOIREE D'OUVERTURE**

14 BOULEVARD DUGOMMIER  
13001 MARSEILLE



### SAMEDI 10 JUILLET

**22:00 / 2:00 ESPACE & CAFE JULIEN**

DJ Set

en partenariat avec l'Espace Julien

39 COURS JULIEN  
13006 MARSEILLE



## LE COMPTOIR DUGOMMIER

14 BOULEVARD DUGOMMIER  
13001 MARSEILLE

ACCUEILLE LES FESTIVALIERS DURANT TOUT LE FESTIVAL

**DE 7:00 A 2:00**

**MERCREDI 7, JEUDI 8, VENDREDI 9 ET LUNDI 12**

**DE 20:00 A 2:00**

**DIMANCHE 11 JUILLET**

# PARTENAIRES ASSOCIÉS / MÉDIAS

agnès b.

BMVR ALCAZAR



arte  
ACTIONS CULTURELLES



CINÉMA VARIÉTÉS  
4 salles de cinéma Art & Essai  
21 rue de la République - 13001 Marseille



FOTOKINO

GALERIE INSULAIRE

GALERIE MONTGRAND  
ÉCOLE SUPÉRIEURE  
DES BEAUX-ARTS DE MARSEILLE



LA COMPAGNIE

MAISON DE LA RÉGION



RTM  
changer de mode

LENI

Scam\*



MARSEILLE  
GYMNASE



Télérama

l'Humanité

lebdoo

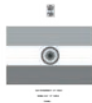


MOUVEMENT.NET

GRENUILLE  
88.8 fm



german  
films



IC  
INSTITUTO  
CAMÕES  
PORTUGAL



forum culturel autrichien



INSTITUTO DO CINEMA  
E DO AUDIOVISUAL



ancine  
Agência Nacional  
do Cinema



AMBASSADE DE FRANCE À MADRID  
CONSULAT DE FRANCE À JÉRUSALEM  
AMBASSADE DE FRANCE AU LIBAN

AMBASSADE DE FRANCE AU CHILI  
AMBASSADE DE FRANCE EN ARGENTINE  
AMBASSADE DE FRANCE EN CHINE

AMBASSADE DE FRANCE AUX ETATS UNIS  
AMBASSADE DE FRANCE EN TUNISIE  
AMBASSADE DE FRANCE AU MAROC

# PARTENAIRES OFFICIELS



Région



Provence-Alpes-Côte d'Azur



PROCIREP

Société des Producteurs  
de Cinéma et de Télévision



AIRFRANCE 



# LIEUX

## THEATRE DU GYMNASE (1)

4 rue Théâtre Français 13001 Marseille

## CINÉMA LES VARIÉTÉS (2)

37 rue Vincent Scotto 13001 Marseille

## CINÉMATÈQUE

### DE MARSEILLE / CRDP (3)

31 bd d'Athènes 13001 Marseille

## BMVR ALCAZAR (4) *Entrée Libre*

44 cours Belsunce 13001 Marseille

## CRJ (5)

96 la Canebière 13001 Marseille

## AUDITORIUM / MAISON DE LA RÉGION (6)

*Entrée Libre*

61 la Canebière 13001 Marseille

## ESPACE CULTURE (7)

42 la Canebière 13001 Marseille

## GALERIE INSULAIRE (8)

35 rue Vincent Scotto 13001 Marseille

## LA COMPAGNIE (9)

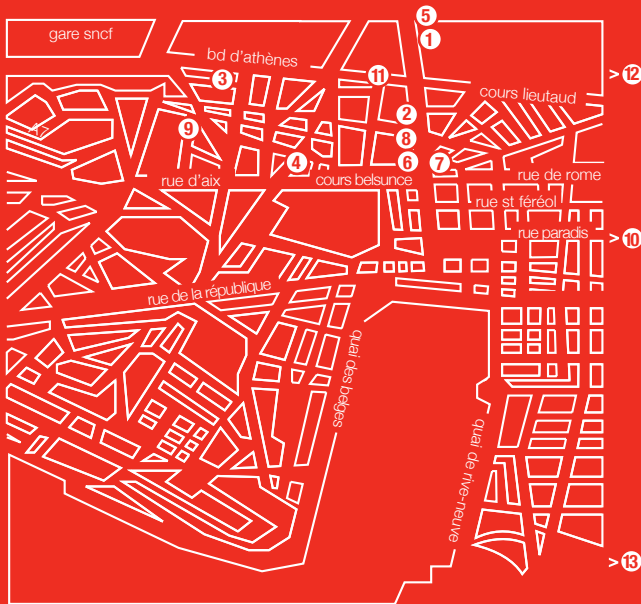
19 rue F. de Pressencé 13001 Marseille

## GALERIE MONTGRAND (10)

41 rue Montgrand 13006 Marseille

## COMPTOIR DUGOMMIER (11)

14 boulevard Dugommier 13001 Marseille



## ESPACE JULIEN (12)

39 cours Julien 13006 Marseille

## THÉÂTRE SILVAIN (13) *Entrée Libre*

Corniche John Kennedy 13007 Marseille

# VENIR AU FID

Les principaux lieux du FID se trouvent à proximité des stations «Noailles» (M2, T1 & B81), «Canebière/Garibaldi» (T2), «Saint-Charles» et «Réformés / Canebière» (M1). La roue verte, en partenariat avec le festival, propose une solution de covoiturage.

# TARIFS

## PASS FESTIVAL

### SÉANCE

### PASS 10 SÉANCES

### PASS 5 SÉANCES

..... NORMAL  
..... 60 Euros  
..... 6 Euros  
..... 50 Euros  
..... 25 Euros

..... REDUIT  
..... 40 Euros  
..... 5 Euros

Les PASS FESTIVAL sont en vente à l'accueil extérieur, rue du Théâtre Français, devant le Gymnase.

# BILLETTERIE

[ [fidmarseille.org](http://fidmarseille.org) ]

[ [fnac.com](http://fnac.com) ]

..... [ [carrefoursspectacles.com](http://carrefoursspectacles.com) ]

..... [ [francebillet.com](http://francebillet.com) ]

..... [ [espaceculture.fr](http://espaceculture.fr) ]

..... [ [marseille-tourisme.com](http://marseille-tourisme.com) ]

# FIDMARSEILLE

14 Allée Léon Gambetta 13001 Marseille

Tél / Fax / Email : + 33 (0)4 95 04 44 90 / 91 / [welcome@fidmarseille.org](mailto:welcome@fidmarseille.org)

[www.fidmarseille.org](http://www.fidmarseille.org)